

БГ БЕН



2 юли, брой 7 (528) от 2026 г., година XXIII

www.bgben.co.uk

БГ БЕН

БЕЗПЛАТНО ИЗДАНИЕ



Общинският съветник от Питърбъро Ивелина Банялиева: За мен политиката не е титла, а служба **на стр. 8-9**



Рекорден брой изпълнители се включват в българския фестивал събор „Кеймбридж пее и танцува“ **на стр. 10**



Лили Йончева: Опитайте да направите всичко, което днес ви прави щастливи на 100 процента **на стр. 18-19**

На Острова затягат достъпа на деца до социални мрежи и рискови онлайн платформи

- ✓ Великобритания се готви да въведе едни от най-строгите правила в света за използването на интернет от деца
- ✓ Мерките ще бъдат внесени в британския парламент до края на годината
- ✓ Ще се забрани достъп до социални платформи за лица под 16 години, ще има и редица ограничения върху функции, определяни като рискови
- ✓ Освен ограничаване на достъпа до социални мрежи, ще бъдат блокирани функции като стрийминг на живо и възможността непознати да комуникират с деца
- ✓ Киър Стармър аргументира подхода с натиска, който дигиталната среда оказва върху семействата

Снимка: bigstockphoto.com **на стр. 2**

ПОДКРЕПЕТЕ БГ БЕН - ЕДИНСТВЕНИЯ БЪЛГАРСКИ ВЕСТНИК НА ОСТРОВА!

Всяка помощ е знак за съпричастност към независимата журналистика! С подкрепата си Вие ще гарантирате, че българската общност ще запази своя български вестник, който е сигурен Ваш партньор! Подкрепата днес ще осигури по-добри стандарти на живот утре - за вас и вашите деца! Благодарим за доверието!

Нашата банкова сметка е:
PA Events Ltd,
Lloyds Bank
sort code 30-92-90
acc.02271697

SAFE ADVICE **Счетоводство и Бизнес Консултации**

- ✓ Регистрация на Self-Employed & Ltd
- ✓ Accounts
- ✓ Payroll
- ✓ RTI
- ✓ Tax Returns
- ✓ Годишно счетоводно приключване
- ✓ CIS Returns
- ✓ VAT Returns

SAFE ADVICE LTD
1st Floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH
office@safeadvice.co.uk
www.safeadvice.co.uk

020 8555 5143 **079 1614 3282**
077 8698 8558

OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk

Конфиденциалност
Професионализъм

VAT
Payroll
Tax Returns
Penalty Appeals

Адвокатска кантора

Обадете се и говорете на български с **Елида Димитрова**
07843 349 633/020 7681 8675

Osbornes | Law^o

THE TIMES **Best Law Firms 2026**
Chambers RANKED IN **UK** 2026
LEADING FIRM **Legal500** UNITED KINGDOM 2026
Osbornes Law



На Острова затягат достъпа на деца до социални мрежи и рискови онлайн платформи

БГ БЕН

Великобритания се готви да въведе едни от най-строгите правила в света за използването на интернет от деца, като поставя ясна граница пред влиянието на социалните мрежи и технологичните компании. Предложените мерки, които се очаква да бъдат внесени в парламента до края на годината, предвиждат забрана за достъп до социални платформи за лица под 16 години, както и редица ограничения върху функции, определяни като рискови.

За българските семейства на Острова това е промяна с пряко отражение върху ежедневието както по отношение на дигиталните навици на децата, така и на родителския контрол.

Планове на правителството надхвърлят стандартните регулации и се насочват към самата архитектура на онлайн преживяването. Освен ограничаване на достъпа до социални мрежи, ще бъдат блокирани функции като стрийминг на живо и възможността непознати да комуникират с деца. Ограниченията ще обхванат не само социалните платформи, но и по-широк спектър от онлайн услуги, включително игрови среди.

Премиерът Киър Стармър аргументира подхода с натиска, който дигиталната среда оказва върху семействата.

„Родителите искат децата им да са в безопасност и щастливи, но онлайн светът направи това по-трудно от всякога“, заяви той.

Затова британското правителство „върви по-далеч от всяка друга държава“, като поставя ясна граница

Мерките предвиждат забрана за достъп за лица под 16 години



Снимка: bigstockphoto.com

пред технологичните компании.

Съществен елемент от политиката е прехвърлянето на отговорност към платформите. Вместо родителите да се опитват да контролират достъпа чрез индивидуални решения, новият модел ще изисква самите компании да подразбират. Това включва и използването на по-строги механизми за удостоверяване на възрастта, които да направят заобикалянето на правилата значително по-трудно.

Министърът на технологиите Лиз Кендъл подчерта, че това е реакция на години на недостатъчни действия от страна на индустрията. „Технологичните компании имаха възможност да га-

рантират безопасността на децата, но не го направиха. Затова връщаме контрола в ръцете на родителите“, заяви тя.

Промените ще засегнат най-популярните социални платформи, които позволяват публикуване на съдържание и използват алгоритми за неговото разпространение. В същото време приложения за директна комуникация като чат услуги няма да попаднат под пълната забрана, което показва опит за по-прецизен подход към различните видове дигитални услуги.

Отделно внимание се обръща и на новите рискове, свързани с изкуствения интелект. Така наречените „компаньон“ чатботове, които симулират интимни или романтични взаимоотношения, ще бъдат достъпни само за пълнолетни. Подобни ограничения ще важат и за

други чувствителни функционалности в AI системите.

Зад тези мерки стои силна обществена подкрепа. Данните от национално допитване показват, че около 90% от родителите подкрепят забрана на социалните мрежи за деца под 16 години. Значителна част от младите също приемат необходимостта от ограничения, което подсказва промяна в обществените нагласи към дигиталната среда.

Очаква се първите мерки да влязат в сила през пролетта на 2027 г., като правителството вече сигнализира, че това е само началото на по-широка политика за защита на децата в дигиталната среда. Подходът е ясен - по-строг контрол върху технологиите и по-голяма отговорност за платформите, в опит да се възстанови балансът между онлайн света и реалното детство.

Българите във Великобритания приветстват промяната

За българите във Великобритания това означава адаптация към нова регулаторна реалност. Родителите ще разполагат с по-ясни правила и по-силна институционална подкрепа, но същевременно ще трябва да преосмислят ролята на технологиите в ежедневието на децата си.

Затягането на контрола върху използването на социални мрежи и онлайн услуги от деца до 16-годишна възраст се приветства от голяма част от българите на Острова. Това показва

анкета сред читателите на вестник БГ БЕН. Повечето от тях са категорични, че има необходимост от такава забрана, нещо повече - тя е наложителна.

„Това е необходимо. Боравенето с информация от деца трябва да бъде контролирано. Родителите са длъжни да го правят“, споделя наш читател, който е подкрепен от десетки родители.

Според други наши читатели промяната трябва да бъде направена в името на здравето и нормалното развитие на децата.

„Трябва да има закони, които защитават здравето и нормалното развитие на нацията. И да се спазват законите. Видяхме докъде стигна България от беззаконието“, пише наша читателка, която също има малко дете.

Естествено, има и скептици относно ефекта от въвеждане на ограниченията.

„Вкараха го, позволиха го, а сега ще вкарваме закони, защо ли??? Дали всичко не е просто за пари и контрол?“, пише сънародник на Острова.

А друг пък смята, че от-

давна младите хора не са в социалните мрежи, а си говорят с AI. Затова мисли, че мярката е да се види кой ползва медиите.

„Преди 35 години ми беше забранено да слушам рок, хевиметъл и блус. Не съм спирал никога. Сега ходя и на концерти. Със забрана за нещо само го торшиш да никне“, споделя българин, който живее в Лондон.

И все пак повечето наши читатели смятат, че мерки са необходими. А дали те ще имат ефект, предстои да разберем.

Български магазин

UPPERMARKET FAVOURITE

160 Hook Road,
Surbiton, KT6 5BZ
Тел.: 07462700485

BUSINESS LOAN

- Quick cash
- Easy Application
- 95% approval rates
- Simple requirement
- No Business Plans required

☎ 07951 234 054

📍 46 Ramsgill Drive, Ilford, IG2 7TP

✉ info@commercialge.co.uk

🌐 www.commercialge.co.uk





БГ БЕН

Рекламата -
най-добрата инвестиция!

Sunny Day Care

Детска градина с целодневна грижа за вашето дете

Тел. 0208 5030 457
Моб. 0778 8766 457
yanachildcare@hotmail.co.uk

Регистрирана в Ofsted
Ofsted Outstanding Provider

Квалифицирани учители

Здравословна храна

Безплатно ранно образование за 2 и 3 годишните

Удобна локация в района на Stratford E15 Достъпни цени

Понеделник до Петък от 07.00 до 18.00 часа

Osbornes | Law^o

Специалисти по искове за обезщетение

Ние от адвокатска кантора Осборнс с повече от 50 годишен юридически опит предоставяме безплатен съвет относно предявяването на иск за финансово обезщетение ако сте пострадали при трудова злополука, пътен инцидент или в резултат на медицинска небрежност.

„Изключително съм впечатлен от високото ниво на професионализъм, експертиза и ангажираност, демонстрирани от Osbornes Law и адвокат Елида Димитрова. Комуникацията им беше ясна, подходът им беше задълбочен и се чувствах добре обгрижен от началото до края. Постигнатият резултат беше отличен. Не бих се поколебал да ги препоръчам.“

★★★★★
Trustpilot

Свържете се с нас и говорете на български на:

Елида Димитрова
07843 349 633/020 7681 8675
Elida.dimitrova@osborneslaw.com

THE SUNDAY TIMES Best Law Firms 2026
Chambers HANDED UK 2020
LEGAL500 UNITED KINGDOM 2026

OPEN A BUSINESS ACCOUNT WITH TIDE

Just use the code: **4ORK7B**

GET £40 ON US! SPEND £50 ON YOUR TIDE CARD WITHIN THREE MONTHS OF OPENING YOUR ACCOUNT*

*T&CS APPLY

tide
WWW.TIDE.CO



Тиха забрана чрез нови стандарти

Как Великобритания извади старите сушилни от пазара

От 2027 г. на британския пазар ще се продават само сушилни с термпомпа заради нова регулация

БГ БЕН

От 19 януари 2027 г. британският пазар на домакински уреди ще изглежда съществено различно. Вентилационните, кондензаторните и газовите сушилни няма да могат да се предлагат като нови продукти. Единствено сушилните с термпомпа ще отговарят на новите минимални изисквания за енергийна ефективност.

Формално това не е забрана. На практика обаче ефектът е същият: чрез регулаторна рамка, която поставя високи стандарти за енергийна ефективност, държавата изключва по-старите технологии от пазара.

От британското енергийно министерство коментираха, че реформата ще е в полза на домакинствата, тъй като въвеждането на новите изисквания ще води до спестяване на средства чрез подобряване на енергийната ефективност.

Публичният дебат често опростява промяната като „забрана“, но механизмът

е по-фин. Регламентът не забранява конкретни уреди поименно, нито засяга вече притежаваните машини. Потребителите могат да продължат да използват, ремонтират или продават сушилните си на вторичния пазар. Ограничението важи единствено за новите продукти, които могат да бъдат пускани на пазара.

Този подход - индиректно регулиране чрез стандарти - все по-често се превръща в основен инструмент на енергийната политика в Европа.

Британските изисквания не са изолирано решение. Още от юли 2025 г. аналогични правила действат в Европейския съюз, което на практика води до хармонизация на пазарите от двете страни на Ламанша. Процесът следва познат модел: предварителни консултации с индустрията, адаптиране на сроковете и преходен период, който да позволи на производителите и търговците да се приспособят.

Всъщност регулацията по-скоро догонва пазара,

отколкото го променя. Още преди приемането й около 75% от новите сушилни във Великобритания вече са били модели с термпомпа. Това означава, че технологичният преход е започнал доброволно, а нормативната намеса го кодифицира и ускорява.

Основният аргумент не е само екологичен, а икономически. Разликата в енергийната консумация е съществена: традиционните вентилационни и кондензаторни сушилни използват между 2 и 3 kWh на цикъл, докато моделите с термпомпа - около 1 до 1.5 kWh. Това означава до 60% по-ниска консумация и значителни спестявания в рамките на експлоатационния живот на уреда.

За домакинствата ефектът ще бъде постепенен. Няма изискване за подмяна на съществуващите уреди, но при покупка на нов изборът ще бъде ограничен до по-ефективни технологии. Това вероятно означава по-висока начална цена, но по-ниски разходи във времето - класически преход от мислене



Снимка: bigstockphoto.com

за „цена на покупката“ към „обща цена на притежание“.

Случаят със сушилните показва по-широка тенденция. Вместо директни забрани, регулаторите задават стандарти, които постепенно изтласкват неефективните технологии. Това е тиха

трансформация - без драматични решения, но с реални последици за индустрията и потребителите.

И ако този модел се запази, сушилните едва ли ще останат изолиран случай. По същата логика могат да бъдат променени цели кате-

гории уреди - от отопление до охлаждане. Не чрез забрана, а чрез праг, който само най-ефективните могат да обхванат устройствата за подово отопление и отоплителни лири за кърпи, както и някои газови камини.

≈ VAT

≈ TAX RETURNS

≈ PAYROLL

OCEANAIR

Chartered Certified Accountants

Нашето счетоводство - решение за Вашия бизнес

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk

Искате ли да учите във Великобритания? Това е вашият шанс, грабнете го сега!

Мечтаете ли да започнете университет в Обединеното кралство? New Alternative Path е тук, за да ви помогне с всяка стъпка по пътя към образованието!

Ние се намираме в стая 1b 44, Бродуей, Лондон, Англия, E15 1XH. Обадете ни се на +44 7365 225171, изпратете ни имейл на newalternativepath.info@gmail.com или посетете уебсайта ни - <https://newalternative.co.uk/>, за повече информация.

Нашите опитни специалисти ще ви дадат компетентно мнение и съвет, който ще ви улесни във взимането на решение.

Ние от New Alternative Path ще ви помогнем да намерите правилния университет за вас. Ние ще ви напътстваме през целия процес на кандидатстване. Може да ни имате пълно доверие, че ще бъдем непрекъснато до вас, през целия път на кандидатстване и финансиране. Вие ще получите безкористна помощ от избиране на правилния университет за вас до подаване на документи за финансиране.

Ако вашият английски не е перфектен, не се притеснявайте! Имаме безплатен курс, който да ви помогне с усъвършенстването на езика, давайки ви повече увереност в академичното ви приключение.

Ние от New Alternative Path ще ви подготвим за университетското ви интервю напълно безплатно. Нашите опитни специалисти ще се свържат с вас и ще бъдат

Снимката е предоставена от New Alternative Path



NEW ALTERNATIVE PATH
YOUR STEPPING STONE TO SUCCESS

пътеводител в трудностите на интервюта за университет, давайки ви гаранция за прием. Предлагаме услуги като помощ при кандидатстване за университет, създаване на автобиография, подаване на документи за студентско финансиране и подготовка за интервюта. Всичко това е напълно безплатно!

Университетските програми са разнообразни, предлагачи специалности за всеки вкус. Вие ще имате възможност да избирате разнообразие от програми и да се развивате в мечтаната от вас сфера. От успешен бизнесмен, ИТ специалист или счетоводител, изборът е

във вашите ръце.

Като отличен бонус е това, че университетите имат гъвкави графици, с възможност за вечерни занятия, занятия през почивните дни, възможност за един ден онлайн обучение и един ден в кампуса на университета и възможност за два дни през седмицата. Графиките са толкова гъвкави, че ще паснат на всеки студент, независимо от житейската му ситуация.

При кандидатстване вие ще имате възможност да изберете удобен за вас график, позволявайки ви да работите и да имате време за вашето семейство. Освен това британските дипломи, които ще

придобие накрая на своето университетско обучение, са признати в целия свят, което ви прави ценен кадър на пазара на труда.

Печелите едно от най-добрите образования, което ще ви отвори безгранични възможности към вашето професионално развитие. Това е ценна възможност, която ще ви позволи да намерите добре платена професия, увеличавайки вашите доходи и работейки нещото, което обичате. Вие ще забравите, че работите, защото вече работата ви няма да е в тежест, а ще се превърне в любимото ви занимание.

Като студент при нас вие

ще получите страхотни предимства като 30% отстъпка за карти Oyster, за да имате възможност да пътувате поевтино навсякъде, където пожелаете в Лондон, NUS карта за множество отстъпки и намаления, както и много други предимства.

Ние от New Alternative Path ще ви помогнем да вземете студентско финансиране напълно безплатно. New Alternative Path ще Ви помогне както за кандидатстване за пари за вашето образование, така и за финансиране на житейските ви разходи.

Започнете своето пътуване днес с New Alternative Path!

Вашето бъдеще е във вашите ръце!

Ако пребивавате в Обединеното кралство, това е вашият шанс да сбъднете мечтите си.

Нека да започваме сега!

Снимката е предоставена от New Alternative Path



Снимката е предоставена от New Alternative Path



Снимката е предоставена от New Alternative Path



Британското правителство ускорява въвеждането на цифрова идентификация

БГ БЕН

Великобритания предприема нов етап в развитието на национална система за цифрова идентификация, като включва представители на бизнеса и гражданското общество в процеса по изграждане и надзор на инициативата. Целта е създаване на модел, който да улесни достъпа до публични услуги, да намали административната тежест и да повиши ефективността на държавното управление.

Ключов елемент от програмата е създаването на

независима консултативна група от експерти, която ще осигурява външен контрол и стратегическа насока по време на внедряването. Групата ще заседава на тримесечна база и ще има правомощия да оценява и оспорва решенията на правителството, включително по отношение на сигурността, достъпа и практическата приложимост на системата. Подобен механизъм цели да ограничи риска от едностранни решения и да гарантира по-висока степен на прозрачност.

Сред членовете ѝ са бившият изпълнителен дирек-

Стартира нов етап в развитието на националната система с участието на бизнеса и гражданското общество

тор на Pearson Джон Фалон, предприемачът Ан-Мари Имафидон, експертът по киберсигурност Дейвид Роджърс, юристът по дигитално право Ема Райт, основателят на Mumsnet Джъстин Робъртс и бившият министър на цифровото управление на Нов Южен Уелс Виктор Доминело. Съставът отразява стремежа към комбинирани на експертиза в

технологии, регулациите и обществените процеси - области, които са ключови за изграждането на доверие в подобен тип системи.

Паралелно с това правителството ще стартира механизъм за регулярно взаимодействие със сектора на цифровите услуги и финансовите институции. Целта е техният опит да бъде интегриран в развитието на системата и да се гарантира, че тя ще бъде съвместима със съществуващите решения за удостоверяване и управление на идентичности. Това включва и сътрудничество с търговски организации, за да се осигури по-широко представителство на различните индустрии.

Според главния секретар на министър-председателя Дарън Джоунс настоящият модел на административно обслужване е изчерпан. „Настоящата система, базирана на колцентрове, документи и необходимостта да предоставяте една и съща ин-

формация многократно, не е достатъчно добра“, заяви той. По думите му, целта е „да изградим наистина модерно Обединено кралство, където обществените услуги работят за вас, с цифрова идентификация като основа“.

От своя страна, парламентарният заместник държавен секретар Джеймс Фрит подчерта необходимостта от широко участие в процеса. „Искаме цифровата идентификация да работи за всички - нещо, което е полезно, приобщаващо и надеждно“, посочи той, като добави, че програмата ще бъде развивана с активното участие на индустрията и гражданските организации.

Очакванията са внедряването на цифрова идентификация да доведе до съществено ускоряване на административните процеси - от достъпа до социални услуги до взаимодействието с данъчните и здравните институции. Освен удобство

за гражданите, системата има потенциал да намали разходите за администрацията и да ограничи грешките, свързани с ръчна обработка на данни.

В същото време проектът поставя и редица въпроси, свързани със защитата на личните данни и киберсигурността. Именно затова правителството акцентира върху необходимостта от надеждност и доверие, както и върху изграждането на система, която да бъде достъпна за всички групи от населението, включително хора с ограничени дигитални умения.

Инициативата се вписва в по-широката стратегия на Великобритания за дигитализация на публичния сектор, където технологиите се разглеждат като инструмент не само за модернизация, но и за структурна реформа. Ако бъде реализирана успешно, цифровата идентификация може да се превърне в основен елемент на взаимодействието между гражданите и държавата - с дългосрочни ефекти върху ефективността, прозрачността и доверието в институциите.

Снимка: bigstockphoto.com



DAYANA TRAINING 2021 LTD
ДОВЕРЕТЕ СЕ НА ОПИТА
CSCS ТРЕНИНГ ЦЕНТЪР В ЛОНДОН НА БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

<ul style="list-style-type: none"> * CSCS КАРТА - (ОСНОВНА, БЕЗ КОЯТО НЕ МОЖЕТЕ ДА РАБОТИТЕ НА ГОЛЕМИ ОБЕКТИ) * PERIODIC TESTING & INSPECTION * FIRST AID AT WORK (LEVEL 3) * EMERGENCY FIRST AID AT WORK * CITB ТРЕНИНГ И ТЕСТ * NVQ LEVEL 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7. * S.P.A SAFETY PASSPORT * ELECTRICAL GOLD ECS CARD * PLUMBER JIB GOLD CARD * WORKING AT HEIGHT * TRAFFIC MARSHALL A73 CPCs * LEVEL 2 HEATING & VENTILATING (DUCTWORK) * LEVEL 3 HEATING & VENTILATING (DUCTWORK) * NPORS КАРТА ЗА: <ul style="list-style-type: none"> - TELEHANDLER /ТЕЛЕСКОПИЧЕН ТОВАРАН, КОЙТО В СТРОИТЕЛСТВОТО СЪЩО СЕ НАРИЧА ФОРК ЛИФТ/ - DUMPER /ДАМПА, А В БГ ДЪМПЕР / - FADROMA /ФАДРОМА/ - FORK LIFT /МОТОКАР/ - EXCAVATOR 360 /БАТЕР/ - SLINGER SIGNALLER * ABRASIVE WHEELS * FIRE MARSHALL * MANUAL HANDLING * IPAF КАРТИ - CHERRY PICKER /ПОВДИГАЧ ЗА РАБОТА НА ВИСОКО/ * NVQ1 2 3 6 ЗА НАПРЕДНАЛИ В ЗАВИСИМОСТ ОТ ДЪЛЖНОСТТА. 	<ul style="list-style-type: none"> * SAFETY HARNESS * FACE FIT * ASBESTOS AWARENESS * ECS ЕЛЕКТРИЧАР * IOSH COURSES * SSSTS * SMSTS * IPAF * PAZMA * SIA SECURITY * CAT & GENNY * PLANT MARSHALLING * CONFINED SPACE SAFETY * CPC - (ПРОФЕСИОНАЛНА КОМПЕТЕНЦИЯ ЗА КАМИОНИ) * WELLBEING - (MENTAL HEALTH) * OPERATING A FORKLIFT * 18TH EDITION COURSE * REACH LIFT TRUCK * LADDER SAFETY
--	---



CSCS
CONSTRUCTION SKILLS CERTIFICATION SCHEME APPROVED

citb
Cskills Awards Approved Centre

ЗА ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ И ЗАПИСВАНИЯ:
WWW.CSKARTIBG.COM

Tel: 02088081069 Email: info@cskartibg.com Mob:07552442855
iliyandimitrovtraining@yahoo.com

Unit 77 Millmead Business centre, Millmead road, London N17 9QU





Osbornes Law

БЪЛГАРСКИ АДВОКАТИ В АНГЛИЯ НАШИЯТ БЪЛГАРСКИ ЕКИП Е ТУК, ЗА ДА ВИ ПОМОГНЕ!



Ние специализираме в случаи на:

Трудови злополуки
Инциденти в чужбина
Пътно-транспортни произшествия
Лекарски грешки и медицинска
небрежност
Наранявания получени на
територията на частна или
общинска собственост
Инциденти засягащи отговорността
на собственици и обитатели

„Изключително съм впечатлен от високото ниво на професионализъм, експертиза и ангажираност, демонстрирани от Osbornes Law и адвокат Елида Димитрова. Комуникацията им беше ясна, подходът им беше задълбочен и се чувствах добре обгрижен от началото до края. Постигнатият резултат беше отличен. Не бих се поколебал да ги препоръчам.“



Свържете се с нас и говорете
на български на:

Елида Димитрова

07843 349 633/020 7681 8675
Elida.dimitrova@osborneslaw.com



Споразумение за сума от 75 000 лири стерлинги за нараняване на главата на студентка в колеж

Злополука по време на урок в колежа

Елоиз Миърс, адвокат в „Осборнс“, представлявала студентка, която е претърпяла нараняване на главата, докато работела по време на урок в колежа. Злополуката се е случила, когато тежък прът се откърлил от стената и паднал директно върху главата ѝ. Този неочакван инцидент е довел до нараняване на главата и продължаващи болки във врата на младата студентка, като съществено се е отразило на нейното ежедневие и обучение.

Застрахователят е поел отговорност

След инцидента студентката се е обърнала за помощ към „Осборнс“ и Елоиз Миърс бързо поела случая ѝ. Елоиз е действала експедитивно, като разследвала обстоятелствата около злополуката, и успяла да установи отговорността със застрахователя за отговорната страна. Застрахователят поел вината и се съгласил да предостави финансиране за медицинската рехабилитация на клиентката, като гарантирал получаването на необходимата помощ от нейна страна без забавяне.

Рехабилитация

С помощта на рехабилитационен управител по случая, който е бил финансиран от застрахователя, нашата клиентка е започнала цялостна възстановителна програма. Тя е преминала физиотерапия за лечение на болките във врата и за адресиране на физическите ефекти от злополуката, като същевременно е получавала психологическа терапия, за да се справи с емоционал-

ната травма, причинена от внезапното нараняване. В допълнение към това студентката се е срещнала с консултант невролог на частна практика, за да се оцени степента на нараняването на главата ѝ и за да получи специализирана помощ.

Доклади от няколко медицински експерти

Като част от правния процес Елоиз е получила подробни медицинско-правни доклади от няколко медицински експерти, в това число гръбначен хирург, невролог и психиатър. Тези доклади са дали представа от критично значение за степента на тежест на нейните наранявания и за дългосрочното отражение, което те биха могли да имат. За щастие, експертите са заключили, че прогнозата за студентката е добра, с голяма вероятност за възстановяване след по-нататъшно медицинско лечение.

Уреждане на обезщетение от 75 хиляди лири стерлинги

Предвид на степента на нараняванията и необходимостта от продължително лечение Елоиз Миърс успешно е договорила уреждане за финансово обезщетение от 75 000 лири стерлинги. Тази значителна компенсация не само е отговорила на физическите и психологическите увреди, които е получила студентката, но също така е осигурила достъп от нейна страна до бъдещо частно лечение, за да се подпомогне нейното продължително възстановяване. Присъдената парична сума е позволила на нашата клиентка да се фокусира върху здравето си,

без да се тревожи за свързаните с текущата медицинска помощ разходи.

Коментари на Елоиз Миърс

Елоиз сподели мислите си относно важността на случая и на успешното възстановяване на клиентката си: „Моята клиентка се е занимавала през деня в колежа, когато съвсем неочаквано е пострадала от нараняване на главата от падащ предмет. Медицинските доклади, които получихме, я увериха, че с по-нататъшно лечение е вероятно ефектите от нараняването да намалеят с течение на времето. Толкова се радвам, че успяхме да договорим присъждане на парично обезщетение за нея, което означава, че тя ще може да продължи да получава лечение и да се подобрява. Да се наблюдава нейният напредък, е изключително удовлетворяващо и ние се гордеем, че ѝ помогнахме в това изпитание“.

Екипът на адвокатска фирма „Osbornes“ разполага с българоговорещи специалисти. Когато се свържете с нас, ще имате възможност да разговаряте с някой на български език и ако изберете „Osbornes“ да Ви представяват, ще бъдем ангажирани към Вашето дело през цялото време. „Osbornes“ е фирма, базирана в Лондон. Имаме офиси в Камдън и Хампстед с над 170 служители. Помагаме на хора вече повече от 50 години и се надяваме да помогнем и на Вас!

Свържете се с български адвокат:

Елида

Tel: 07843349633 / 020 76818675

E-mail: Elida.dimitrova@osborneslaw.com

Ако сте пострадали при пътен инцидент, инцидент на работното място или инцидент поради медицинска небрежност, свържете се с Osbornes Solicitors за безплатна и конфиденциална консултация. Ние работим по схемата „No Win, No Fee“. Ще можете да разговаряте на български директно с нашия консултант Елида Димитрова, която ще работи по случая ви през цялото време. Обадете се на номер 07843349633 / 020 76818675. E-mail: Elida.dimitrova@osborneslaw.com

Получете обезщетение при:

- ★ Трудови злополуки;
- ★ Пътни произшествия;
- ★ Медицинска небрежност;
- ★ И друг вид инциденти.



Безплатна
консултация.



Общинският съветник от Питърбъро Ивелина Банялиева: За мен политиката не е титла, а служба

Снимки: Личен архив



Българката Ивелина Банялиева беше избрана за общински съветник от Консервативната партия в Питърбъро на местните избори във Великобритания, които се проведоха на 7 май тази година.

Ивелина е на 38 години, родом от Карлово, с над 15 години опит в управлението на проекти и лидерството. Тя има три висши образования, последното от които е бакалавър по право от University of London, който завършва в присъствието на Нейно Кралско Височество принцеса Ан, канцлер на университета.

Тя е съосновател на Zi Foundation - организация, която реализира редица социални и културни инициативи в подкрепа на местните общности, включително българската диаспора. Ивелина работи активно за по-добър достъп до услуги за психично здраве и за интеграцията на източноевропейските общности във Великобритания.

Ивелина Банялиева даде специално интервю за вестник БГ БЕН, в което говорим за приоритетите в работата ѝ като общински съветник на Питърбъро и как ще подпомогне българската общност там.

Колкото повече българи участват в обществения живот, толкова по-силен и уважаван ще бъде нашият глас, смята българката



БГ БЕН

- Госпожо Банялиева, на местните избори във Великобритания постигнахте много добър резултат и успяхте да станете първият български общински съветник в Питърбъро от Консервативната партия и първият представител на източноевропейската общност в Кеймбриджър. Защо решихте да се занимавате с политика?

- Влязох в политиката, защото години наред работя с хората лице в лице - чрез бизнеси, чрез Zi Foundation и чрез различни обществени каузи. Видях, че много проблеми не се решават само с добри намерения, а с глас, постоянство и достъп до институциите. За мен политиката не е титла, а служба. Искан хората от нашия район - включително българската и източноевропейската общност - да имат човек, който ги разбира не само на думи, а от личен опит.

- За Вас гласуваха 37,8% от избирателите. С каквото спечелихте симпатиите им?

- Мисля, че хората видяха истински човек, а не политик. По време на кампанията почуках на хиляди врати.

Не отивах да изнасям речи. Отивах да слушам. Хората ми разказваха за проблемите си с паркирането, чистотата, безопасността, жилищата и ежедневните трудности. Понякога един разговор продължаваше пет минути, понякога половин час.

Не обещавах чудеса. Казвах на хората, че не мога да реша всеки проблем за една нощ, но мога да обещавам нещо друго - че ще бъде достъпна, че ще работя упорито и че винаги ще се боря за интересите на гражданите.

Мисля, че хората оцениха именно тази честност. Вярвам, че доверието се печели не с лозунги, а с присъствие. Когато хората видят, че не се появяваш само по избори, а си там и след това, те го оценяват.

- Почти два месеца минаха от обявяване на резултатите. Успяхте ли вече да свикнете с изборната длъжност на общински съветник?

- Все още се уча, защото това е голяма отговорност, но вече усещам колко важна е ролята. Най-силното чувство е, че всяко обаждане, всеки имейл и всеки проблем зад него представлява реален човек или семейство. Това много бързо те призе-

мва. Да бъдеш общински съветник, не е просто да присъстваш на заседания - това е ежедневна работа.

За мен беше и голяма чест още в началото на мандата да бъде назначена в Комисията по планиране и устройство на територията (Planning Committee). Това не е нещо, което често се случва на съветник, избран за първи път, и приемам това като знак на доверие. Надявам се, че моят професионален опит, юридическото ми образование и дългогодишната ми работа с местната общност са допринесли за това решение.

В същото време гледам на тази роля с голямо чувство за отговорност. Решенията, които се взимат в тази комисия, оказват влияние върху развитието на града за десетилетия напред.

- Кои са първите неща, с които започнахте работа като общински съветник?

- Още в първите дни след изборите започнах да получавам обаждания, имейли и съобщения от жители. Хората не се интересуваха от политика - интересуваха ги проблемите пред дома им - паркиране, отпадъци, опасни дървета, вандализъм, безопасността около училищата. Затова и първата

ми задача беше да бъда на терен и да започнем да търсим решения.

Може би най-горда съм с инициативата за безплатно събиране на отпадъци, която организирахме само няколко седмици след изборите. С помощта на доброволци, Общинският съвет и нашите партньори успяхме да съберем близо 17 тона отпадъци само за четири часа. Когато видиш възрастни хора, семейства и доброволци да работят право до рамо за по-чист квартал, разбираш колко много може да се постигне, когато общността е обединена.

Но за мен работата на един общински съветник не се изчерпва само с решаването на проблеми. Искам да създаваме възможности. В момента работим по безплатни дентални прегледи за деца, по инициативи за здравна превенция и по събития, които събират хората и изграждат по-силни връзки между различните общности.

Аз винаги съм вярвала, че най-силните общности не са тези без проблеми, а тези, които умеят да се обединяват и да ги решават заедно. Именно това се опитвам да правя всеки ден като общински съветник.





- Вие сте изключително дееен човек, съпредседател сте и на ZI FOUNDATION. Как ще защитавате интересите на българската и източноевропейската общност?

- Ще ги защитавам като част от цялата общност на Питърбъро, не като отделена група. Българите и източноевропейците работят, плащат данъци, създават бизнеси, отглеждат деца тук и допринасят много. Но понякога техният глас остава по-тих. Искам да помогна този принос да бъде видим, уважаван и разбран.

Чрез Zi Foundation, чрез Европейския фестивал на културата и наследството и чрез работата ми като общински съветник ще продължа да изграждам мостове между различните общности. Вярвам, че интеграцията не означава да забравиш кои са корените ти. Напротив, означава да се гордееш с тях и едновременно с това да допринасяш за обществото, в което живееш.

- Трябва ли българите да последват Вашия пример и да се впуснат в обществено-политическия живот на Острова?

- Да, категорично! Ако живееш в една държава, ако децата ти растат там, ако работиш и допринасяш, имаш и право и отговорност да участваш. Това не означава непременно да станеш политик. Може да си доброволец, училищен настоятел, организатор на обществени инициативи или просто активен гражданин.

Колкото повече българи участват в обществения живот, толкова по-силен и уважаван ще бъде нашият глас.

- Няма как да не Ви попитам и защо избрахте Консервативната партия?

- Избрах Консервативната партия, защото вярвам в личната отговорност, трудолюбието, семейството, предприемачеството и силните



Българският посланик г-н Тихомир Стойчев с Ивелина Банялиева

местни общности. Аз самата съм човек, който е дошъл в тази страна, работил е много и е изградил живота си стъпка по стъпка.

Вярвам, че държавата трябва да помага на хората, когато имат нужда, но също така трябва да насърчава инициативността, амбицията и независимостта. Това са ценности, които винаги са били важни за мен.

- Какво трябва да променят в действията и поведението си британските политици?

- Политиците трябва повече да слушат и по-малко да говорят на хората отвисоко. Хората са уморени от празни обещания. Те искат честност, присъствие и практически решения.

През последните години видяхме как много обещания, дадени по време на избори, впоследствие бяха променени или изоставени. Независимо коя партия е на власт, това води до едно - загуба на доверие.

Според мен политиците трябва да бъдат по-честни с

хората. По-добре е да обещаеш по-малко и да го изпълниш, отколкото да обещаеш всичко и след това да търсиш оправдания.

- През последните месеци премиерът Киър Стармър е подложен на голям натиск. Какво е Вашето обяснение?

- Според мен основната причина е разминаването между обещанията и действията. По време на изборите бяха създадени големи очаквания, а последвалите промени в редица позиции разочароваха много хора.

Разбира се, всяко правителство е изправено пред трудни решения, но хората очакват последователност. В последните месеци имаше няколко момента, които поставиха под въпрос тази последователност както във вътрешната политика, така и по отношение на международните назначения и външнополитическите послания на страната.

Според мен именно това беше последната капка за много избиратели. Хората могат да приемат трудни

решения, но трудно приемат усещането, че обещаното и направеното не съвпадат.

- Каква е според Вас разликата между политиката в България и тази в Обединеното кралство?

- Едно от нещата, които най-силно ме впечатлиха във Великобритания, е колко близо до хората е местната политика. Тук не можеш да спечелиш доверието на хората само с плакати, публикации във Facebook или телевизионни участия. Трябва да излезеш на улицата, да почукаш на вратите, да разговаряш с хората лице в лице и да отделиш време да ги изслушаш.

По време на моята кампания прекарах безброй часове по улиците на Питърбъро. Разговарях с жители пред домовете им, в парковете, пред магазините и на обществени събития. Именно там научавах какво наистина вълнува хората, а не в политическите кабинети.

Друга голяма разлика е прозрачността и отчетността. Решенията на общините, заседанията и документите са публични и леснодостъпни. Хората очакват да могат да проследят как се вземат решенията и защо. Като общински съветник трябва да бъдеш готов да обясниш и защитиш всяко свое решение.

Впечатли ме и колко ограничени са средствата за местни кампании. Тук не става въпрос кой ще похарчи повече пари, а кой ще вложи повече време, енергия и личен контакт с хората. В крайна сметка, доверието се печели не с бюджета на кампанията, а с присъствието в общността.

Мисля, че най-важният урок, който научих, е, че хората не те избират заради партийния ти цвят или заради титлата ти. Те те избират, защото вярват, че ще работиш за тях. А това доверие

трябва да се заслужава всеки ден.

- В България е трудно да срещнеш политик, който да предоставя възнаградението си за благотворителни каузи. Каква кауза ще подпомогате със заплатата си на общински съветник?

- За мен тази позиция не е начин да вземеш нещо от обществото, а възможност да върнеш още повече обратно. През годините винаги съм участвала в благотворителни и обществени каузи, защото вярвам, че когато можеш да помогнеш на някого, просто го правиш. Честно казано, никога не съм си представяла, че помощта към хората трябва да бъде нещо, за което човек очаква възнаграждение.

Именно затова възнаградението ми като общински съветник ще бъде насочвано към каузи, свързани с деца, семейства и хора в нужда. Подкрепа за деца в неравностойно положение, семейства, които преминават през трудности, и млади хора, които имат нужда от възможност, а не от съжаление - това са каузи, които са близо до сърцето ми.

Приемам това възнаграждение не като лична облага, а като още един инструмент, чрез който мога да правя повече добро. Ако досега съм помагала със своето време,

труд и енергия, то сега ще имам възможност да увелича още повече тази подкрепа и да върна още повече на общността, която ми е гласувала доверие.

- Организирането в края на август и благотворително събитие в полза на нуждаещите се деца. Разкажете повече за него!

- Събитието „Every Child Matters“ е посветено на децата със специални образователни потребности и уверения, както и на техните семейства. Нашата цел е да създадем ден, в който всяко дете да се чувства прието, ценно и равнопоставено.

Ще съберем на едно място специалисти, организации и професионалисти, които работят в сферата на детското развитие, сензорната терапия, адаптираните занимания и подкрепата за семейства. Ще има специално разработени активности, сензорни зони и възможности родителите да получат информация и насоки от експерти.

Доколкото ни е известно, подобно събитие в такъв мащаб не е организирано досега в нашия регион. Искаме да изпратим ясно послание - че всяко дете заслужава да бъде включено, уважавано и да има възможност да разгърне потенциала си.

- Какво ще кажете на всички българи, които продължават да виждат бъдещето си в Обединеното кралство?

- Бих им казала: Не се страхувайте да бъдете видими! Пазете езика, културата и корените си, но участвайте активно в обществото, в което живеете!

Великобритания ми даде много възможности, но нито една от тях не дойде лесно. Всичко беше постигнато с труд, постоянство и вяра, че произходът ти не определя тавана на възможностите ти.

Аз съм горда българка от Карлово и съм благодарна на Великобритания за шансовете, които ми даде. Вярвам, че можем да бъдем едновременно добри българи и активни граждани на страната, която наричаме свой дом. И когато успяваме, нека не забравяме да подадем ръка на следващия след нас човек.



Ивелина Банялиева с Пол Бристу, кмет на Кеймбриджшър и Питърбъро



Рекорден брой изпълнители ще се включат в четвъртото издание на българския фестивал събор „Кеймбридж пее и танцува“

Певци и танцьори ще представят българския фолклор пред английската публика

Снимки: M&S Foto



БГ БЕН

В истински празник на българската култура, традиции и фолклор ще се превърне четвъртото издание на българския фестивал събор „Кеймбридж пее и танцува“. Събитието, което е насрочено за 5 юли от 10 до 16 часа, ще изпълни отново с български гласове, ритми, цветове и вкусове Nuns Way Pavilion в Кеймбридж.

Българският събор изгражда мост между българската диаспора и местната общност в Кеймбридж.

Целта на събора е да изгражда мостове между българската диаспора, местната британска общност и приятелите на България в Обединеното кралство и се организира от благотворителната организация „Малката България“.

„Мисията на „Малката България“ е да съхранява българските традиции, език и културно наследство във Великобритания и да ги превръща в жив мост между българската общност и британското общество. Организираме „Кеймбридж пее и танцува“, за да дадем сцена на българските деца, семейства, танцьори, певци, автори, занаятчии и предприемачи в Обединеното кралство и да поканим местната общност да се докосне до България чрез споделен празник. С всяко наше събитие работим и за по-голямата ни цел - Бъл-

гарски общностен център в Кеймбридж, който да бъде дом за образование, култура, традиции и взаимна подкрепа“, каза пред БГ БЕН Михаил Стоянов от „Малката България“.

Очаква ви богата културна програма, базар с каузи и пикник

Тази година в събора ще се включат 21 изпълнители и български фолклорни състави, които ще представят българските традиции, музика, танци и любовта към България. Отделно от това ще има базар, в който на 58 щанда ще се предлагат български и ръчно изработени изделия, шевци, накити, сувенири, свеци, дървени гравирани продукти, плетива, фолклорни аксесоари, детски работилници, мед, натурална козметика, домашни десерти, ретро сладки, сладолед, образователни и консултантски услуги, медийни партньори и благотворителни каузи.

Базарът има и няколко благотворителни каузи, сред които и тези на Little Bulgaria UK СЮ в помощ на Фондация „Слънчеви деца 2024“, България, на „Ангели за България“ - подкрепяща нуждаещи се сънародници в родината, както и инициативата „Ангели в Розово“ - за осведоменост и помощ за рака на гърдата.

Тази година има специално обособени зони за пикник, което пък дава чудесна възможност да се срещнете с



приятели, близки и роднини - празнично и по български.

Съборът ще бъде открит от българския посланик в Обединеното кралство г-н Тихомир Стойчев. Сред официалните гости се очаква да бъде и г-н Пол Бристоу, кмет на комбинираната администрация на Кеймбриджър и Питърбъро, който има специална връзка с България и с умиление си спомня посещението си в Карлово.

За първи път ще присъства и новоизбраният кмет на Кеймбридж Мария Клеминсън - още един знак за признание към българската общност и нейния принос към културния живот там. Дни преди откриването на събора Мария Клеминсън подчерта, че с радост ще се включи в празника, тъй като отблизо ще се докосне до българските традиции, музика и танци.

„Г-жа Клеминсън познава България от личен опит,

включително от посещения във Варна и София. Интерес представлява и нейната семейна академична връзка с българската културна история. Баща ѝ е славист, изследвал старославянски и средновековни кирилски ръкописи - тема, тясно свързана с българската книжовна традиция. Той също ще присъства на фестивала и владее български език в значителна степен“, заяви пред БГ БЕН Михаил Стоянов от „Малката България“.

Вестник БГ БЕН е медиен партньор на четвъртото издание на „Кеймбридж пее и танцува“. Ще можете да се срещнете с нашия екип на специален щанд на медията ни и отблизо да се запознаете с нашата мисия и цели.



УЧАСТНИЦИТЕ В ЧЕТВЪРТТО ИЗДАНИЕ НА „КЕЙМБРИДЖ ПЕЕ И ТАНЦУВА“:

1. Станислав Димов, с ръководител Мария Димова
2. Анна Симеонова от школата по народно пеене „Български славейчета“ - Лондон, с ръководител Жасмина Живкова
3. Вокална група към музикална школа „Ми Минор Хармоникс“ - Лондон, с ръководител Мария Георгиева
4. Школа по пеене и пиано „Роси“ - Лондон, с ръководител Роси Китанова
5. Детско-юношеска група към Българския фолклорен клуб „Мераклии“ - Лондон, с ръководител Венцислав Шопов
6. Детска фолклорна група „Малките приятели“ - Лондон, с ръководител Тая Петрова
7. Детска фолклорна група „Гергьовчета“ - Лондон, с ръководител Тая Петрова
8. Танцова школа „Седем Осми 7/8“ - Харлоу, Бишгъп Стратфорд, Челмсфорд и Чесхънт, с ръководител Савка Савова
9. Фолклорна танцова група „Жар“ - Лондон, с ръководител Красимира Карабойчева
10. Фолклорна танцова група „Еранки и Приятели“ - Лондон, с ръководител Гинка Найденова-Иванова
11. Фолклорен фитнес „Приятели“ - Бери Сейнт Едмъндс, с ръководител Петко Праматаров
12. Фолклорна група „Български танци в Кеймбридж“ - Кеймбридж, с ръководител Жеко Георгиев
13. Фолклорен фитнес „Балкан Денс“ - Кеймбридж, с ръководител Жени О'Конър
14. Фолклорен ансамбъл „България“ - Мидландс, с ръководител Деси Радуловска
15. Фолклорно настроение „Рочестър“ - Лондон, с ръководител Цвети Митева
16. Фолклорна група „Ръченица“ - Лондон, с ръководител Петя Николова
17. Фолклорен фитнес „Гергьовден“ - Лондон, с ръководител Петя Спасова
18. Танцов клуб „Пагане“ - Лондон, с ръководител Вероника Валентинова
19. Фолклорна танцова формация „Българи“ - Устър, с ръководител Катя Куртева
20. Танцова школа „Настроение“ - Ипсуич, с ръководител Янка Кирчева
21. Пъстър хоровод „Настроение“ - Лондон, с ръководител Янка Кирчева

Започна изписването на храм „Свети Йоан Рилски“ в Лондон

Цялостната иконографска програма е създадена от иконом д-р Добромир Димитров по православните канони



Снимките са предоставени за публикуване от църквата „Свети Йоан Рилски“ в Лондон

БГ БЕН

Започна изписването на православния храм „Свети Йоан Рилски“ в Лондон - значим етап от довършването на духовното средище на българската общност в английската столица. Цялостната иконографска програма е разработена от иконом д-р Добромир Димитров, енорийски свещеник към храма, в пълно съответствие с православните канони и традиции.

В подкуполното пространство се изработва композицията „Причастие на светите апостоли“ - сцена, свързана с Тайната вечеря, която представя Христос, причастяващ дванадесетте си ученици със Своето Тяло и Кръв. В пандантивите под купола ще бъдат изобразени ключови моменти от спасителното дело на Господ - Възкресението, Рождеството Христово, Кръщението и Разпятието.

В олтарната част се изпълнява стенописът „Богородица - по-широка от небесата“, изобразяващ Божията майка с Младенеца Христос. Наименованието на сцената произтича от православното богословие, според което Богородица е носила в утробата си Бога, Когото дори небесата не могат да вместят.

Под нея, в олтарната ниша - най-святото място в православния храм, се изписват светите отци литургисти - св. Василий Велики и св. Йоан Златоуст. Те са представени със свитъци в ръце, покланящи се пред Христовата жертва, символизирана чрез

образа на Христос в Светия гроб.

Иконографската програма включва още изображения на св. Григорий Богослов, св. Григорий Двоеслов - папа Римски, сцената „Христос в гроба плътски“ в протезиса, както и образа на св. архидякон Стефан в диаконикона.

Изписването на храма се извършва от иконописците отец Добромир Димитров и Галин Ганчев. И двамата са завършили специалност „Иконография“ в Православния богословски факултет на Великотърновския университет „Св. св. Кирил и Методий“.

Желаещите да подкрепят изписването на българския храм „Свети Йоан Рилски“ в Лондон могат да го направят на следната банкова сметка:

**THE BULGARIAN ORTHODOX COMMUNITY OF ST JOHN OF RILA IN LONDON (only capital letters) Lloyds Bank
Sort Code 30-96-26
Account Number 80397868
IBAN: GB27LOYD30962680397868
BIC: LOYDGB21446**

ФОТОГАЛЕРИЯ



Българският храм се превърна в духовен дом за сънародниците ни в Лондон

Новата българска църква „Свети Йоан Рилски“ в Лондон, която се намира до Посолството на Република България в английската столица, в непосредствена близост до Royal Albert Hall, беше открита на 23 февруари 2025 година. За близо година и половина тя успя да се превърне в духовно убежище за десетки хиляди българи.

Храмът беше открит тържествено от Българския патриарх Даниил и Запад-

но- и Средноевропейския митрополит Антоний след дълги години на очакване от страна на българската общност. Строителството отне около година и половина, а завършването му стана възможно, след като в реализирането на проекта обединиха усилията си Българската православна църква, българската държава, както и всички българи, оказали подкрепа със средства и труд. Това е мисия, която доказва, че българите могат

да реализират значими каузи дори когато са на хиляди километри от родината.

Преди изграждането му на територията на английската столица българите нямаха свой храм, а само специално пригоден гараж, който се използваше за богослужения.

За строителството на новия храм българската държава отпусна малко над 1 милион и 600 хиляди евро. За да се съберат необходимите средства обаче, Българската православна църковна

община в Лондон стартира и благотворителна кампания, в която се включиха стотици сънародници. Кампанията продължава и днес с набирането на средства за вътрешното му изографисване.

Новата църква има мраморен иконостас, изработен от българска фирма, а иконите са дело на отец Добромир Димитров и Георги Панайотов. Енорийският свещеник на църковната община „Свети Йоан Рилски“ в английската столица има и сери-



Снимка: Архив БГ Бен

На 23 февруари 2025 г. Българският патриарх Даниил и Западно- и Средноевропейски митрополит Антоний откриха българската църква „Свети Йоан Рилски“ в Лондон

озна роля в изработването на мозаиките на храма, като отец Добромир ги е сътворил заедно с българския художник Марчел Ямалиев.

Храмът разполага и със специално помещение, в което се работи за приобщаването на българските деца към православната вяра.

Подхлъзване и падане в църква

Злополука и наранявания

Елоиз Миърс, адвокат към „Осборнс“, е представлявала 68-годишен мъж, който е пострадал при падане, докато е посещавал църква. Злополуката се е случила, когато той се подхлъзнал по няколко неосветени стълби, в резултат на което е пострадал от навехнат глезен и нараняване на главата. Нашият клиент е бил разбираемо разтърсен от инцидента и е потърсил юридическа асистенция от адвокати „Осборнс“, за да претендира за компенсация за нараняванията си.

Първоначален контакт и съдебно производство

След падането си нашият

клиент се е обърнал към адвокати „Осборнс“ за помощ при подаването на иска за персонално нараняване срещу отговорната страна. Въпреки тежката степен на неговите наранявания, застрахователят на църквата първоначално е отхвърлил отговорността, като е оспорвал с това, че няма вина за инцидента. Чрез нашето обстойно юридическо представителство и преговори обаче ние бяхме в състояние да гарантираме, че нашият клиент ще получи необходимото подпомагане, докато делото му се обработва.

Получаване на рехабилитация и лечение

Макар че отговорността е била оспорена, застраховате-

лят се е съгласил да финансира управление по случая за нашия клиент, позволявайки му да получи висококачествена рехабилитация и частно медицинско лечение. Това е било съществен пробив, понеже е позволило на нашия клиент да получи грижите, които са му били необходими, за да се възстанови както физически, така и емоционално след злополуката.

Неговият управител по случая е координирал комплексен план за лечение, който включва:

- физиотерапия, която да спомогне за възстановяването от нараняването на глезена му;
- психологическа терапия, която да му помогне да се справи с травмата и тревогата вследствие на падането;

• частно ЯМР образно изследване, за да се оцени пълната степен на нараняванията му;

• трудова терапия, която да му помогне да си възвърне увереността и функционалността в ежедневието.

Подобрения в здравето и перспективите

В резултат на превъзходното лечение и грижи, осигурени посредством процеса на управление по случая, симптомите на нашия клиент постепенно са отшумявали. Физическото му здраве е започнало да се стабилизира и той се е чувствал по-положително настроен за своето възстановяване и бъдеще. Психологическата терапия също е изиграла ключова

роля, помагайки му отново да си възвърне увереността и да се намали тревожността, причинена от падането.

Споразумение за обезщетение за 60 000 лири стерлинги

След внимателно преговаряне делото е постигнало успешно споразумение за обезщетение в размер от 60 000 лири стерлинги. Тази компенсация се отнася не само за физическите наранявания, претърпени от нашия клиент, но също така и за психологическото отражение и смущаването на живота му вследствие на злополуката. Присъждането на паричната сума му е предоставило вътрешно успокоение, позволявайки му да се фокусира върху продължа-

ващото си възстановяване.

Екипът на адвокатска фирма Osbornes разполага с българоговорещи специалисти. Когато се свържете с нас, ще имате възможност да разговаряте с някой на български език и ако изберете Osbornes да Ви представлява, ще бъдем ангажирани към Вашето дело през цялото време. Osbornes е фирма, базирана в Лондон. Имаме офиси в Камдън и Хампстед с над 170 служители.

Помагаме на хора вече повече от 50 години и се надяваме да помогнем и на Вас!

Свържете се с български адвокат:

Елида

Tel: 07843349633 / 020 76818675

E-mail: Elida.dimitrova@osborneslaw.com



Osbornes | Law^o

Български Адвокати в Англия

Получете обезщетение при:



0784 334 9633

- ★ Трудови злополуки;
- ★ Пътни произшествия;
- ★ Медицинска небрежност;
- ★ И друг вид инциденти.

Безплатна консултация.
Потърсете правата си без риск!



Специалисти по искове за обезщетение

Ние от адвокатска кантора Осборнс с повече от 50 годишен юридически опит предоставяме безплатен съвет относно предявяването на иск за финансово обезщетение ако сте пострадали при трудова злополука, пътен инцидент или в резултат на медицинска небрежност.

„Изключително съм впечатлен от високото ниво на професионализъм, експертиза и ангажираност, демонстрирани от Osbornes Law и адвокат Елида Димитрова. Комуникацията им беше ясна, подходът им беше задълбочен и се чувствах добре обгрижен от началото до края. Постигнатият резултат беше отличен. Не бих се поколебал да ги препоръчам.“



★ Trustpilot



Свържете се с нас и говорете
на български на:

Елида Димитрова

07843 349 633/020 7681 8675

Elida.dimitrova@osborneslaw.com



10 години след Брекзит британската икономика е значително по-слаба

БГ БЕН

Десет години след референдума за напускане на Европейския съюз въпросът за икономическата цена на Брекзит остава отворен, но вече далеч по-малко идеологически и значително по-емпиричен. Натрупаните данни позволяват по-трезва равностметка - без апокалиптичните сценарии, от едната страна, и без обещаното ускорено икономическо възвръщане, от другата.

Референдумът от 23 юни 2016 г., при който 52% от британските избиратели подкрепиха излизането от ЕС, отключи продължителен институционален и политически процес, завършил формално на 31 януари 2020 г. От началото на 2021 г. Обединеното кралство напусна и единния пазар, и митническият съюз - ключов момент, който постави икономическите отношения с континента на нова, по-фрагментирана основа.

Днес, десетилетие по-късно, повечето сериозни икономически анализи се обединяват около една централна теза: британската икономика е по-слаба, отколкото би била при запазване на членството. Част от изследванията оценяват пропуснатия растеж на между 6 и 8 процента от брутният вътрешен продукт, съпроводен със спад в ин-

Не се стигна до икономическа катастрофа, но и не се осъществи обещанието за ускорен растеж и нова глобална роля



Снимка: bigstockphoto.com

вестициите и производителността. По-консервативните оценки сочат по-умерени, но все пак устойчиви негативни ефекти - особено върху външната търговия и дългосрочната производителност.

Тези резултати не са изненадващи. Икономическата логика на интеграционните съюзи предполага, че премахването на бариери увеличава ефективността чрез мащаб, специализация и

по-дълбоки вериги на добавена стойност. В този смисъл Брекзит представлява обратен процес - възстановяване на граници, макар и не под формата на мита, а чрез административни и регулаторни препятствия. Именно тези „невидими разходи“ се оказват най-съществени: допълнителни документи, проверки, стандарти и несигурност, които натежават особено върху малките и

средните предприятия.

Търговията е секторът, в който ефектът се вижда най-ясно. Макар формално да няма митнически тарифи, реалната цена на достъпа до европейския пазар се повиши. Част от британските компании просто се откаха от износ към ЕС, други пренасочиха дейността си, а трети преместиха операции вътре в Съюза. Постепенното дистанциране от европей-

ските индустриални вериги е процес, който трудно може да бъде компенсиран с нови търговски споразумения извън Европа - не толкова поради липса на политическа воля, колкото заради географската и икономическата реалност.

И все пак Брекзит не доведе до срив. Британската икономика показва устойчивост, а някои сектори дори се представиха по-добре от очакваното. Финансовите услуги са най-показателният пример. Въпреки преместването на десетки хиляди работни места към европейски финансови центрове, Лондон запази статута си на глобален финансов хъб. Заежостта в сектора остава висока, а големите международни банки продължават да инвестират в присъствието си в страната.

Това обаче не означава липса на ерозия. Данните сочат постепенна загуба на пазарен дял в ключови сегменти на финансовите услуги. Ако преди Брекзит Лондон функционираше като безспорен вход към европейския пазар, днес ролята му е по-ограничена и по-конкурентна. Символично сравнение със „самопричинена травма“ улавя добре същността на процеса - не фатален удар, но такъв, който оставя трайни следи.

Икономическата картина не може да бъде отделена от политическия контекст. Бре-

кзит донесе по-голям суверенитет в области като имиграция, регулации и търговска политика, но тази автономия има цена - по-сложна администрация, по-високи транзакционни разходи и необходимост от изграждане на паралелни институционални механизми. В същото време обществото остава дълбоко разделено, а обществените нагласи постепенно се променят в посока на по-критична оценка на напускането.

Окончателната равностметка обаче остава усложнена от съвпадението на Брекзит с поредица от глобални кризи - пандемията от COVID-19, войната в Украйна и нарастващата геоикономическа фрагментация. Тези фактори замъгляват чистия ефект от излизането от ЕС и правят сравненията неизбежно условни.

Въпреки това смело можем да кажем, че Брекзит не доведе до икономическа катастрофа, но и не изпълни обещанието за ускорен растеж и нова глобална икономическа роля. Вместо това той остави Великобритания в междинно състояние - значима икономика с глобално влияние, но с по-ограничен достъп до най-близкия си и най-важен пазар. В този смисъл истинската цена на Брекзит не е в рязък спад, а в постепенното натрупване на пропуснати възможности.

Край на Стармър и началото на нова несигурност: Великобритания отново сменя посоката

БГ БЕН

Оставката на Киър Стармър по-малко от две години след убедителната изборна победа на лейбъристите не е просто поредният епизод от британската политическа турбулентност. Тя е симптом на по-дълбок проблем - структурна нестабилност, която страната не успява да преодолее вече десетилетие след референдума за Брекзит.

Формалният повод е ясен: вътрешнопартийният натиск, ерозията на авторитета и възходът на алтернативна фигура в лицето на Анди Бърнам. Реалната причина обаче е по-комплексна - разминаването между очакванията за политическа и икономическа нормализация след края на консервативното управление и

продължаващият застой.

Стармър дойде на власт с обещание за компетентност, институционална стабилност и „връщане към нормалността“ след годините на Брекзит хаос, Борис Джонсън и краткия експеримент на Лиз Тръс. Две години по-късно икономиката остава с бавен ръст, разходите за живот са високи, а усещането за посока липсва. Политическият капитал, с който лейбъристите влязоха в управлението, се оказва бързо изчерпаем.

Надеждата остава появата на Анди Бърнам, дългогодишен политик от лейбъристката партия, с по-силен политически инстинкт и по-ясно публично присъствие. Със сигурност олицетворява различен тип лидерство - по-популярно в добрия смисъл на думата, по-ко-

муникативно и по-чувствително към регионалните неравенства. Неслучайно политическата му база е извън Лондон - в индустриалния север, където последиците от икономическите трансформации и Брекзит се усещат най-силно.

Но възходът на Бърнам не решава основния въпрос - каква е икономическата стратегия на Великобритания след Брекзит. До момента отговорът остава неясен - независимо дали говорим за консерватори, или лейбъристи. Излизането от Европейския съюз доведе до повече политически суверенитет, но и до по-ограничен достъп до най-важния пазар. Тази дилема продължава да определя рамката на всички икономически политики.

Стармър така и не успя да предложи убедителен отго-



Снимка: bigstockphoto.com

вор. Управлението му беше белязано от предпазливост както по отношение на публичните финанси, така и по отношение на отношенията с ЕС. Това донесе известна стабилност, но не и растеж. В крайна сметка, умереността се оказа политически недостатък в среда, в която избирателите очакват осезаема

промяна.

Симптоматично е, че натискът за оставката му дойде не от опозицията, а отвътре - от самата парламентарна група на лейбъристите. Това показва не просто лидерски проблем, а криза на доверие в способността на правителството да генерира резултати. Над сто депутати,

призоваващи за оттегляне, е мащаб, който трудно може да бъде обяснен с тактически различия.

Политическата динамика се усложнява допълнително от факта, че Великобритания вече има седмия си премиер за десет години. А тази нестабилност има цена. Тя подкопава доверието в институциите, затруднява дългосрочното планиране и прави икономическата политика реактивна вместо стратегическа. В такава среда дори относително малки кризи могат да имат непропорционално голям ефект.

Предстоящото издигане на Анди Бърнам вероятно ще внесе нова енергия в управлението, но истински тест за него ще бъде способността му да формулира убедителен икономически проект в пост-Брекзит реалността.

Искате ли да усетите българския бит, култура и традиции на Острова?

Заповядайте в трите най-добри български ресторанта във Великобритания!

Ние ще ви предложим домашно приготвени родни ястия и незабравим уют!

Бъдете наши приятели и споделете празниците си с нас!

30 Broadway, London E15 4QS
020 8503 1596
<https://www.rodina2.co.uk>



Родина 2 е български ресторант, който се намира в Стратфорд. Той носи духа на българския бит, култура и традиции, които даряват уют, топлината и гостоприемството на българите. Автентичният български интериор на ресторант „Родина 2“ не само привлича, но и неусетно ще Ви пренесе в Древна България и нейните ценности.



8 Westbury Avenue, London, N22 6BN
02088888801
sunnybeachrestaur.co.uk



Слънчев бряг е български ресторант, разположен в близост до гара Turnpike Lane. Ресторантът разкрива по уникален начин българския бит, култура и традиции. Тук ще се почувствате като в родината си, защото автентичният български интериор ще гарантира вашата връзка с Древна България и нейните ценности и култура.



248 Green Lanes, London, N13 5TU
+447766373447
unikat2.co.uk



Уникат-2 е български ресторант, разположен в сърцето на Palmers Green North London. Тук ще намерите разнообразие от традиционните за българска кухня ястия и напитки. А за доброто Ви настроение, ще се погрижат музикантите от „Арда-2 бенд“, които ще ви забавляват с типичните български и балкански песни. Уникат-2 е любимото парти място за всички българи в Лондон. Имате гост певци от България почти всяка седмица. Любителите на вкусната българска храна и хубави напитки в Лондон вече могат да въздъхнат с облекчение! Сега има място, което предлага всички тези неща! Защото ресторант „Уникат-2“ ще Ви откъсне от лудостта на забързания градски живот и ще Ви пренесе в друг свят!





ROCK ARENA



На Арената днес:

Едни от най-известните музикални обложки, чиито места днес можем да „посетим“

Музиката е сред най-големите източници на вдъхновение, а за някои ценители то е и в обложките на албумите. В днешно време дизайнът на „опаковката“ не е чак толкова значима за публиката, но някога това беше важна и забавна част от начина, по който меломаните се докосваха до любимите си изпълнители. Представяме ви някои от тези забележителни визии на албуми, снимани във Великобритания. Обложки, които всеки меломан днес реално може да „посети“. Можем да проследим къде точно са правени снимките, как са изглеждали тогава и дали нещо се е променило във времето по тези места.

Снимка: YouTube



The Beatles - „Abbey Road“ (1969)

Прочутата Abbey Road в Лондон, се превръща в част от музикалната история, когато в една августова сутрин на далечната 1969г. великите „Бийтълс“ правят снимки за обложката на последния си, но най-продаван албум. Фотографът Иън Макмилън бил поканен от приятеля си Джон Ленън да направи фотосесия, проектирана от Пол Маккартни. Преди няколко години, същото това студио, в което са записани почти всички песни на „Бийтълс“ и са работили още Pink Floyd и U2, влезе в списъка на обектите с национално значение на страната. Пешеходната пътека тип „зебра“, по която преминава Ливърпулската четворка от обложката им, беше призната за част от културното наследство на Великобритания. През декември 2010г. пътната маркировка получи от фонда „Английско наследство“ статус Grade II, което означава, че се охра-

нява от държавата, защото представлява културен интерес. И до днес по „Аби Роуд“ се стичат милиони туристи, които с нескрит ентузиазъм повторят кадъра от прочутата снимка на албума на „Бийтълс“, крачейки по най-прочутата пешеходна пътека в света.

Pink Floyd - „Animals“ (1977)

Обложката на десетия студийен албум на великата британска банда включва електроцентрала „Батърси“ (Battersea) на южния бряг на Темза в Лондон и балон с формата на прасе, проектирано от Роджър Уотърс, завързан между двата предни коми на сградата. В онези години изоставената електроцентрала не изглежда като туристическа атракция, но става такава благодарение на това, че е корица на албума „Animals“ на Pink Floyd. Групата наема немската фабрика Ballon Fabrik (която конструира и дирижаблите



на Led Zeppelin) и австралийския художник Джефри Шоу да направи 9-метровия балон, пълен с хелий и познат като прасето Алги. По време на фотосесията, продължила няколко дни, групата ангажира стрелец, който да сваля прасето, в случай че се освободи. Поради срив в комуникацията, на четвъртия ден стрелецът не идва и точно тогава въжето се къса и Алги полита свободно. То бе проследено от полицейски хеликоптер, преди да се приземи невредимо в Кент, Югоизточна Англия. При излизането на албума електроцентрала все още работи. Дейността ѝ е прекратена през 1983 година.

Led Zeppelin - „Houses Of The Holy“ (1973)

„Houses Of The Holy“ се смята за един от най-добрите албуми на Led Zeppelin веднага след IV. Автор на корицата е Обри Поуел, а снимките са заснети на Пътя на великана в Северна Ирландия (Giant's Causeway), където реките от камъни и базалтовите колони се дължат на вулканична активност. Голите деца на обложката пресъздават финала на Края на детството на Артър Кларк и заради тях албумът се е продавал, опакован с хартия, на която е била отпечатана

снимка на групата. През 1986 г. районът около природното чудо на Ирландия става част от списъка на ЮНЕСКО за световното природно наследство и е единственото място в Северна Ирландия с такъв статут. Година по-късно Пътят на великана е обявен и за национален природен резерват. Проведената през 2005 г. анкета сред слушателите на Radio Times му отрежда четвърто място по величие сред природните чудеса на Обединеното кралство.

Black Sabbath - „Black Sabbath“ (1970)

Страхотният едноименен дебютен албум на Black Sabbath е издаден в петък, 13 февруари 1970 г. Общата дължина на парчетата в него е 30мин и именно те бележат онзи важен момент в историята на музиката, когато се дефинира цял един стил. Обложката на албума е свършила също страхотна работа в представянето на музиката в него. Корицата му е с мистериозна снимка на мелницата Mapledurham, разположена на брега на Темза в Оксфордшър, Англия. Мелницата датира от XV век и остава в употреба до малко след Втората световна война. Има твърдения за призрачната фигура от снимката, че неизвестната жена, облечена в черно, е всъщност актриса,

наета за снимките от „Vertigo Records“. Нейното име умишлено се прикрива, за да се поддържа тази леко зловеща мистика около визията на обложката. Забележително е, че мелницата Mapledurham продължава да функционира и до днес, въпреки че брашното, което смилва, се използва единствено за глезотии, продадени на гостуващите туристи. Освен от обложката на албума „Black Sabbath“ мелницата е била използвана и при заснемането на филма „The Eagle Has Landed“ (1976).

David Bowie - „The Rise and Fall of Ziggy Stardust and the Spiders from Mars“ (1972)

За началото на 70-те музиката на Дейвид Боуи е звучала като ритми от „бъдещето“, а визията му била нещо интересно и ново за времето си. Великият музикант успява

да завладее сърцата както на милиони фенове по света, така и одобрението на критиците. „The Rise and Fall of Ziggy Stardust and the Spiders from Mars“, наричан в повечето случаи просто „Ziggy Stardust“, си спечелва армия от фенове, които бързат да му подражават максимално. Снимката за обложката на този албум е правена в една студена януарска вечер през 1972 г. пред номер 23 на „Heddon Street“ в Лондон. Фотографът Брайън Уорд успява да убеди единствено Дейвид Боуи да излезе навън, останалите членове на банда му предпочитали да останат на топло във фотостудиото в същата сграда. Сътвореният от Боуи герой с неопределен пол, червена коса и екстравагантни „марсиански“ костюми не само го превръща в един от най-големите рок идоли в света, но спомага за налагането на нов жанр в лицето на глем рока. Всъщност снимката е черно-бяла, а след това е оцветена на ръка от артиста Тери Пастор. „Heddon Street“ е пряка на „Regent Street“ и след реконструкция в тази зона през 2009 г. улицата вече е част от спокойна пешеходна зона с приятни заведения, на които бихте могли да отидънете за по пиите и вие. На точното място, на което е направена снимката за обложката на албума, има и гравирани паметна плоча с името на албума.



Снимка: YouTube



ROCK ARENA



Културен пътеводител

Не пропускайте културните забележителности на Острова през лятото

Лондон предлага голям брой уникални забележителности, сред които различни галерии и музеи от световна класа. Какво по-добро от това да се възползваме от тази възможност и да запълним посещението си на Острова през летните дни с културни мероприятия, при това абсолютно безплатно! Ето малка част от тях.

“British Film Institute’s Mediatheque”. Британският филмов институт “Mediatheque” разполага с четири безплатни кина, които позволяват да се поровим във филмовите архиви и биографиите на известни актьори и режисьори. На това място ще се насладите на акценти от най-разнообразната и велика световна колекция на киното и телевизията. Британският филмов институт подкрепя творчеството, активно търси следващото поколение разказвачи на истории и се грижи за националния архив на BFI. Инфо на: <http://www.bfi.org.uk/>

“Victoria & Albert Museum”. Музеят отваря врати през 1852 г. и по време на съществуването си е

бил дом на над 4,5 милиона експоната от сферата на архитектурата, фотографията, живописата, модата, пластичните изкуства и др. В галериите на „Victoria & Albert Museum“ се пазят колекции на първите произведения от стъкло предмети, килим, статуи на Буда, индийски божества и музикални инструменти. В музея се съхранява най-богатата колекция в света на декоративно-приложни изкуства и дизайн. Там се намира и изложба, която проследява начина, по който се е променяло облеклото в различните епохи, като показва рокли и обувки, носени от кралски особи, актриси, певци и манекени. Всички експозиции са тематично подредени и много добре представени. Инфо на: <http://www.vam.ac.uk>



Снимка: YouTube

“Wallace Collection”. The Wallace Collection“ е построена от сър Ричард Уолъс между 1872 и 1875 г., който наследява колекцията изобразително изкуство след смъртта на баща си. Тази уникална галерия представлява завладяващ поглед към XVIII век и аристократичния живот по онова време. Съхранява ненадминати шедеври на живописата, скулп-

турата, порцелана и събира шедеври на стари майстори, сред които Веласкес, Рубенс и Тициан. Картините на старите майстори в нея показват как се е осъществявал културният диалог през XVII век. Инфо на: <http://www.wallacecollection.org>

“National Portrait Gallery”. Националната портретна галерия се намира точно до Националната галерия на Лондон, което е абсолютно удобно, ако желаете да разпределите времето си между двете галерии. Още преди откритието на модерното съвремие - интернет, британците са идвали тук, за да видят как са изглеждали видните личности от миналото и да научат повече за тях. Там има огромен брой портрети и на кралски особи, което дава възможност да разберете повече за всеки от тях, както и къде е мястото му в историята. Галерията работи без почивен ден от 10:00 до 18:00 часа. Инфо на: <http://www.npg.org.uk/>

“Tate Britain”. В този забележителен музей постоянно се творби се съсредоточават върху британски шедеври от XVI до края на XX век. Организираните тематични изложби от модерното и приложното изкуство, едночасови тематични обиколки и 15-минутни дискусии за художници и картини. Представени са не само британски художници, но и творци, които са работили в Обединеното кралство. „Tate Britain“ е част от мрежата от галерии Tate в Англия, с „Tate

“Photographers’ Gallery”. Ако фотографията е ваше хоби, насочете се именно към тази галерия, в която са

Modern“, „Tate Liverpool“ и „Tate St Ives“. Работно време: понеделник - неделя, от 10:00 до 18:00 ч. Инфо на: <http://www.tate.org.uk>

“St Paul’s Church” (Актьорската църква). Не бъркайте тази църква със „St Paul’s Cathedral“. Построена през 1638 г., това е първата англиканска църква, изградена след Реформацията от 1536 г., когато крал Хенри VIII изоставя католицизма, за да стане водач на независимата Англиканска църква. Превърнала се в църквата на актьорите, понеже там има множество паметници на известни актьори, сред които на Чарли Чаплин, Вивиан Лий и много други. Днес пред църквата може да видите често тълпи от зрители, които гледат поредното изпълнение на улични актьори. Инфо на: <http://www.actorschurch.org/>

“The Temple Church”. Това е една от най-красивите и стари църкви в сърцето на Лондон, построена през XII век от Ордена на тамплиерите, известна още като „Храмът“. На пода ѝ се намират саркофази на рицари тамплиери, почиващи там от векове, преди да дойдат Том Ханкс и Одри Туту, за да снимат „Шифърът на Леонардо“. Църквата е била под покровителството на короната, отделена от Лондонската епархия. Осветена е през 1185 година. Сградата е много красива и е дом на едни от най-добрите хорове в Англия. Това е най-старата запазена готическа сграда в Англия и наподобява църквата над Божи гроб (Holy Sepulchre). Инфо на: <http://www.templechurch.com>



Снимка: YouTube

Редактор: Антоанета Петрова



Лили Йончева: Опитайте да направите всичко, което днес ви прави щастливи на 100 процента

Известната музикантка Лили Йончева, която беше част и от „Ку-ку бенд“, от години живее в Обединеното кралство - първо в Лондон, а сега в Северна Ирландия. Там има школа по ударни инструменти, която е подходяща за всички възрасти и нива.

Лили Йончева се е увърдила като брилянтен преподавател по ударни инструменти с богат опит в провеждането на висококачествени уроци както за индивидуални ученици, така и за групи.

Освен собственик и директор на LIL Percussion, Лили Йончева ръководи и разработва програми за повишаване квалификацията на музикални преподаватели в областта на ударните инструменти. Акцент в нейната работа са и иновативни методи на преподаване.

Известната музикантка ръководи учебни програми по ударни инструменти към Merton Music Foundation (MMF).

Лили Йончева е работила с едни от най-големите имена



в музикалната индустрия както в родината, така и на Острова. Дори в нейната латино-джаз "Barabani band" е свирил Кевин Робинсън, тромпетистът на „Симпли Ред“. Свирила е с The National Symphony Orchestra in Dublin. През 2019 година тя участва в голям концерт на Merton Music Foundation в Роял Албърт Хол, заедно с TONY HAYNES и над 1000 деца.

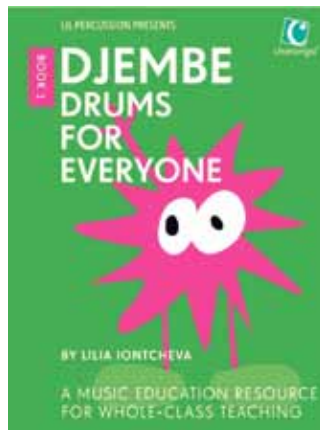
Лили Йончева даде специално интервю за вестник БГ БЕН, в което разказва за своята работа, любовта към преподавателската дейност, музиката и живота си в Ирландия.

Лондон ме научи на повече дисциплина, казва известната музикантка, която днес живее в Ирландия

БГ БЕН

- Здравей Лили, преди дни Белослава вдигна на крака публиката в лондонската Regent Hall, където ти беше част от прекрасните музиканти на сцената с нея. Сподели за твоето усещане от това събитие!

- Здравей, Тони! Концерта беше супер. Българската публика в чужбина е много топла, хората са мили и сърдечно се радват на подобни събития вероятно защото им липсва родината. За нас беше изключително удоволствие да се срещнем с тях, а с някои дори си станяхме приятели през годините, когато сме се виждали в Лондон по различни събития и поводи. Така че лично на мен ми беше много хубаво. А с Белослава и всички музиканти на сцената беше просто прекрасно, все едно не сме се разделяли, въпреки че цели 11 години не бяхме свирили заедно, но сякаш нищо не се беше променило. Невероятно усещане!



- Нека те върна към началото! Кога и как се роди любовта ти към музиката и защо избра именно перкусиите?

- Започнах с музиката около 5-годишна възраст, понеже майка ми свирише на виола и беше първа виола в Музикалния театър „Стефан Македонски“. Като малка непрекъснато я гледах как свири, беше ми много интересно и това положи началото. След време ме приеха в музикалното училище, но намразих цигулката и не ми се свирише

на нея. Дори помня как я криех, за да не ме води майка ми на уроците, и така приключих с този инструмент. Но пък срещнах учителката си по перкусии Мария Палиева, която в един разговор тогава ми каза, че съм доста музикална и вероятно виолата не е правилният инструмент за мен, и ако желая, мога да опитам с перкусиите при нея. Така се влюбах в перкусиите и оттогава досега няма друго за мен!

- Преди около 20 години, в Ника на твоята кариера, ти решаваеш да се преместиш на Острова. Какви бяха първите ти впечатления от Лондон и на какво те научи този град?

- Отидох на гости там за няколко дни, беше през 2007 година, когато тъкмо бяхме влезли в Европейския съюз, и си спомням, че когато се събудих в Лондон, се почувствах толкова свободна... Защото аз в най-хубавите си тийнейджърски години имах суперживот в България, но пък нямаш свободата никой да не те познава. И някак си именно тази свобода в Лондон и всичко шарено в него много ми харесаха. Влюбах се в шареното. На всеки ъгъл срещаш музиканти от различни етноси, държави и култури, което всъщност беше като едно голямо музикално училище, ако ти се свири бразилска музика - отиваш да свириш в ъгъла с бразилците, ако ти се свири реге, отиваш на другата улица при ямайците... Цялата тази комбинация така ме запали, че просто се обадох

вкъщи и казах на майка ми, че се премествам да живея в Лондон. Натоварих в един ван първо всичките си инструменти и след това колкото място остана за дрехи - толкова сложих, и така се преместих. Лондон ме научи на повече дисциплина, както и на това да съм малко поддипломатична, нещо, което ние българите някак си не притежаваме.

- Какво си спомняш за времето, в което беше част от „Ку-ку бенд“? Как започна всичко за теб в това шоу?

- Това шоу беше най-европейското шарено нещо, което можеше да се случи по онова време в България след комунизма и разни други преходи! За мен всичко започна, когато Калин Вельов замина за чужбина и видях, че в шоуто нямат перкусионист. Беше просто късмет, че на първия етаж под нас живееше Боби Бончев, който държеше студио „Графити“, и понеже знаех, че е музикант с добри познания в тези среди, реших да го попитам познава ли някой от „Ку-ку бенд“ и дали търсят перкусионист. Боби ме свърза с Евгени Димитров - Маестрото, разговаряхме с него и той ме покани пробно за един ден в студиото, където точно в онзи период записваха албума „Няма не искам“ (1999). Всичко мина добре и няколко дни по-късно ми се обадиха за среща със Слави Трифонов. И така започна всичко за мен. Изключително благодарна съм на целия екип, всичко това беше една огромна школа, която тогава ми даде голям старт в Бълга-



Тел. 0208 5030 457
Моб. 0778 8766 457
yanachildcare@hotmail.co.uk

Детска градина с целодневна грижа за вашето дете



Регистрирана в Ofsted 

Квалифицирани учители

Здравословна храна 

Безплатно ранно образование за 2 и 3 годишните

Удобна локация в района на Stratford E15 **Достъпни цени**

Понеделник до Петък от 07.00 до 18.00 часа





рия, защото по онова време в момента, в който стъпиш до Слави Трифонов, ти се събуждаш известен. Тогава това шоу нямаше конкуренция, нямаше социални медии и ТикТок... И до днес сме си близки с почти всички колеги от „Ку-ку бенд“, прекрасни музиканти и невероятни хора.

- Според теб скокът в политиката на хора от шоубизнеса може ли да изиграе лоша роля в тяхната кариера?

- Ще споделя личното си мнение. Много мои колеги и познати музиканти направиха крачка и изведнъж влязоха в политиката. Това за мен е неуважение към самата политика. Защо политиките не пишат музика и не издават албуми, което пък ще е неуважение към музиката. Всеки трябва да е професионалист, с добри познания и опит в своята сфера. Както един музикант знае G-мажор (сол мажор) колко диеза има, така и един политик трябва да си знае отговорностите. Всеки трябва да прави това, в което е добър и от което разбира, без да заблуждава обществото и себе си.

- През времето, в което си в Лондон, освен работата със страхотни музиканти, водиш лекции в Morley College, Richmond College, и в Merton Music Foundation (MMF). Как се чувстваш в ролята на учител и как се случиха нещата в тази насока?

- Чувствам се прекрасно. За мен преподавателската дейност е изключително удоволствие. В началото бях учител в Лондон. През 2010 година започнах да работя с Merton Music Foundation (MMF), като паралелно с това преподавах лекции по Latin percussion в Morley College и в Richmond College. Няколко години по-късно шефовете ме повишиха в „Head of percussion“, имах 17 учители перкусионисти, които обучавах и пращаш в различни училища, насочвайки ги на какво и как да учат децата. С Merton Music Foundation

работихме с над 70 училища и през една година правим огромни концерти в Роял Албърт Хол.

- Да поговорим и за първия учебник по перкусии „Djembe Drums for Everyone“, написан лично от теб, който е подкрепен от всички учителски организации и влиза в британската образователна система!

- Получи се супер. Написах „Djembe Drums for Everyone“ през 2016 година и веднага получих предложение от The Rockschoo, които правят най-големите тестови книги за изпити в Лондон, както и от „Charanga“, които пък бяха доста по-подходящи за моя учебник, понеже те са уебсайт, който е одобрен и разрешен в училище и се ползва предимно от учителите само за учебния ресурс. Именно затова избрах „Charanga“ да го издадат. Към днешна дата освен в Лондон, учебникът ми по перкусии тръгна чрез няколко организации и в Ирландия, където обучавам учители как да го ползват. И въпреки че минаха 10 години от издаването на „Djembe Drums for Everyone“, на мен самата това все още ми се струва нереално, но съм щастлива, че по този начин мога да бъда полезна и да помагам на млади музиканти и колеги.

- През 2021 година в „България сутрин“ беше представена твоята композиция „Mini me“, посветена на прекрасната ти дъщеря Беата, която преподавала е също толкова музикална. Как се роди идеята за тази песен и кой е анимационният герой във видеото?

- Дъщеря ми е много музикална, справя се чудесно, занимава се и с театър, но в същото време е изключително добра в баскетбола. Времето ще покаже с какво точно ще избере да се занимава. Има подкрепата ми. А относно анимационния герой в „Mini me“, това е моето човече, което си рисувам от дете и е логото на бизнеса, на учебника и на всичко, с което се занимавам през живота.



Снимки: Личен архив на Лили Йончева

Идеята за парчето се роди от скука по време на ковид. Исках да направя нещо забавно и шарено, което да радва и децата, и възрастните. Така в този клип анимационният герой „оживя“, преминавайки дестинацията от Лондон до прекрасното Българско Черноморие, за да отиде на едно весело плажно парти.

- Към днешна дата вече си в Ирландия. Разкажи ни за живота и работните ти ангажименти там!

- След ковид и Брекзит нещата и живота в Лондон доста се промениха. Хубавото, в което се влюбих, когато пристигнах в този град, вече го нямаше, усетих го различен. Така преди три години взех решение и се преместих в Ирландия, която, въпреки климата и лошото време, изключително много харесвам. Животът е някак по-умерен, навсякъде срещаш усмихнати хора, чувствам се

спокойно. Относно работата, направих си собствен бизнес, който е на национално ниво, канят ме за семинари и CPD (Продължаващо професионално развитие) на учителите, които трябва да подобрят знанията си в това, което правят. И понеже моята дейност е рядко срещана в Ирландия, аз специализирам в цял клас дисциплината и това как да се интегрираш вътре и всичко свързано с перкусиите. Влизам в едно училище и обучавам целия персонал, а повечето от тях използват учебника ми „Djembe Drums for Everyone“. Доста съм заета, но обичам това, което правя, и се радвам, че имам възможност сама да подбирам какви и колко ангажименти да поема.

- С какво друго се занимаваш извън преподаването?

- Имам идея и се надявам до другата година да я реализирам. Искам да отворя мал-

ко заведение тук в Ирландия, което ще бъде като „Hub“, нещо между музика и арт. За момента няма да споменавам повече подробности, понеже все още работя по този проект и ми е нужно време.

- Когато си в родината, какво най-силно те впечатлява, натъжава или вбесява?

- Впечатляват ме предимно всички прекрасни неща, които имаме - красива природа с уникални места за отдих и туризъм, исторически местности, изкуство, велика история и много други неща, с които да се гордеем. Аз като един човек израснал и живял на Орлов мост, въобще не бях обръщала внимание на доста неща в София преди преместването ми тук, но сега за първи път си виждам родината през погледа на „турист“. Примерно, тази година, когато си бяхме в България, влязохме в катедралата „Свети Александър Невски“. Изумително! И реших да попитам приятели и познати, които живеят в столицата, кога за последно са влизали в тази катедрала. Някои от тях дори не бяха я посещавали. Сякаш приемаме повечето неща около нас за даденост и не ги оценяваме, което е тъжно. Бихме могли да направим бизнес с добри приходи за държавата дори от всичките тези стари монументи и стари сгради от комунизма, които са занемарени или заличаваме, в което не виждам смисъл, защото това може да работи добре за нас. Имам приятели британци, които дават луди пари, за да отидат до Германия или друга държава от бившия соцлагер само за да се снимат с всичко останало от времето на комунизма. Но пък имам вярa в по-доброто бъдеще на България и в младото поколение, което ще промени нещата. Те са работливи, интелигентни, знаят си правата и са борбени.

- Няма как да не споменем и за една любима на много български зрители столетница, а именно твоята баба Тодорка Йончева, да е

жива и здрава. На какво те научи тя?

- О, да! Любимата ми баба, която е на 106 години и не желае да ѝ се пожелава дълголетие... 😊 Тя е много сладък човек, но си има своя характер и е нещо като нашата кралица. 😊 И понеже аз съм единственото момиче в семейството, затова съм ѝ любимка - и така покрай нея минавам между капките, но всички други момчета и възрастни мъже, тя си ги командори. И си я слушаме. Веднъж баба гледала телевизионно предаване, в което някакъв доктор казал, че ако човек има високо кръвно налягане, няма опасност да умре, само при ниско кръвно се умираше. И след това ми звъни всяка сутрин по телефона и ми казва: „Лилянке, премерих си кръвното и днеска няма да умирам, та затова дай да ти се обадя по-добре!“. С такива неща се занимава баба и ме развеселява. И въпреки че е на 106 години, категорично отказва на цялото семейство да ѝ помагаме за каквото и да е. Не дава да ѝ направим кафе, тя сама си го прави, поднася го и после си измива чиниите. Научи ме също да готвя и дори ми написа рецепти. А преди 20 години, когато заминавах за Лондон, беше голямо сбогуване с баба. Тя ми казваше, че повече никога няма да се видим, защото била много възрастна... и двете плачем. И това се повтаря всяка година, след като се прибера в София и се видим с нея. 😊 Уникална е баба ми, с невероятна енергия, памет и заряд. Нейната сестра почина тази година на 100-годишна възраст. Мира Добрева ги включи и двете в книгата си „Столетниците - благословия или орисия“.

- Благодаря за отделеното време, Лили! Твоето послание към нашите читатели?

- Живейте си живота днес и сега, защото нямаме гаранция за утре! Всичко, което днес ви прави щастливи, опитайте да го направите на 100 процента!

Редактор:
Антоанета Петрова





„Таланти без граница“ дава възможност на децата да изразят своята българска идентичност чрез творчеството си



Отличените творби ще бъдат показани в специална изложба в залата на ВИТИЗ през лятото, съобщи директорът и създател на Българско училище „Найден Геров“ Илияна Бояджиева Смит.

Родена е в София, но от дълги години живее в Обединеното кралство. Завършила е Софийския университет „Св. Климент Охридски“, специалност „Педагогика“, и Карлов университет в Братислава, Словакия, също със специалност „Педагогика“. Има две II преквалификационни степени за учител към Софийския университет. Накратко - учител по душа и по образование. През дългогодишния ѝ над 40-годишен учителски стаж е работила както в България, така и в Словакия, в Ирландия и към момента - в Англия. В момента Илияна Смит съчетава работата си като учител в английски училища и управление и преподавателска дейност в Българско училище „Найден Геров“. За нея образованието е мисия. Доказва го и с международния конкурс „Таланти без граница“, защото вярва, че на будните деца трябва да се дава път и шанс за развитие.

Илияна Бояджиева Смит даде специално интервю за вестник БГ БЕН.

Над 200 ученици от различни български училища зад граница участват в тазгодишното издание на международния конкурс „Таланти без граница“, организиран от Българско училище „Найден Геров“ във Великобритания.

Когато едно дете рисува български символи, изпълнява народна песен или рецитира българско стихотворение, то преживява България, казва създателката на международния конкурс Илияна Бояджиева Смит



Снимки: Личен архив на Илияна Бояджиева Смит

Илияна Бояджиева Смит с учениците на БУ „Найден Геров“

на музикален инструмент, рисунки, макети на исторически обекти, предмети от народното творчество и есе на тема „Защо обичам България?“. Стремели сме се да дадем възможност на всяко дете да открие своята сцена за изява.

- По-силно ли е тазгодишното издание на международния конкурс „Таланти без граница“?

- Определено можем да кажем, че интересът тази година е изключително голям. Получихме много положителни отзиви от учители, родители и училища. Именно поради засиления интерес и многобройните запитвания взехме решение да удължим срока за участие, за да дадем възможност на повече деца да се включат. За нас това е знак, че конкурсът вече е намерил своето място сред българските училища в чужбина.

- От кои държави са участниците в конкурса и има ли категория, която най-много привлича интереса на подрастващите?

- До момента имаме участници от Австрия, Белгия, Великобритания, Германия, Гърция, Италия, Испания, Канада, САЩ, Молдова, Румъния, Русия, Сърбия, Украйна, Франция, Чехия и други. Това е истинско доказателство, че българският дух няма граници и че нашите деца по света пазят своята

връзка с България.

Най-голям интерес засега наблюдаваме към категориите за рисунка, рецитиране на стихотворение и народно творчество. Те позволяват на децата по много емоционален и личен начин да покажат своето отношение към родината.

- Откога провеждате „Таланти без граница“ и успявате ли да изпълните основната мисия на състезанието - да събудите талантите сред децата и да ги накарате да покажат своята любов към България?

- Конкурсът е сравнително нова инициатива, но още от самото начало срещна изключително топъл прием от българските училища по света. Най-голямата ни награда са детските творби. В тях виждаме не само талант, но и искрена обич към България, към българските традиции, история и култура. Именно това е нашата мисия - да дадем възможност на децата да изразят своята българска идентичност чрез творчеството си.

- Много български деца са родени в чужбина, а някои от тях дори все още не са се докоснали до своята родина. Смятате ли, че именно такъв формат да им привлече интереса?

- Да, убедена съм. Когато едно дете рисува български

символи, изработва макет на историческа забележителност, изпълнява народна песен или рецитира българско стихотворение, то преживява България по един много личен начин. Дори децата, които никога не са живели в България, започват да изграждат емоционална връзка с нея. Такива инициативи помагат на младите хора да осъзнаят своите корени и да се гордеят с тях.

- Подготвяте изложба с творби на участниците в международното състезание. Как възникна идеята за нея?

- Идеята се роди естествено. Всяка година получаваме впечатляващи творби, които заслужават да бъдат видени от по-широка публика. Изложбата ще бъде своеобразен празник на българския талант по света. Тя ще даде възможност на децата да почувстват признание за своя труд и да видят, че тяхното творчество има стойност и значение.

- Децата вече са във ваканция, затова можем смело да попитаме - успешна ли беше отминалата учебна година за БУ „Найден Геров“ и подготвяте ли се за новата?

- Да, учебната година беше много успешна. Нашите ученици показаха постоянство, желание за учене и любов към българския език. Освен редовните учебни занятия организирахме множество културни инициативи, празници и проекти, които обогатиха живота на училищната общност.

Вече работим активно по подготовката на новата учебна година. Продължаваме да развиваме дейността на училището и да създаваме нови възможности за обучение и творческа изява на българските деца във Великобритания и по света. Вярвам, че когато работим с любов и отдаденост, успяваме да съхраним българския дух у нашите деца, независимо къде живеят.

БГ БЕН

- Госпожо Бояджиева, Българско училище „Найден Геров“, на което Вие сте създател и директор, за поредна година организира международното състезание „Таланти без граница“. Каква е неговата цел?

- Основната цел на състезанието „Таланти без граница“ е да даде възможност на българските деца, живеещи извън пределите на България, да изразят своя талант, творчество и любов към родината. Искаме всяко дете да почувства, че е част от една голяма българска общност, независимо къде по света живее. Чрез изкуството, литературата, музиката и народното творчество децата не само показват своите способности, но и изграждат по-дълбока връзка с българския език, история и култура. Вярваме, че родолюбието се възпитава чрез преживяване и творчество, а не само чрез учебниците.

- В колко категории са творбите на българските ученици зад граница?

- Тази година състезанието включва две основни направления - видео материали и творчество. В тях са обособени различни категории, сред които рецитиране на стихотворение, драматизация на приказка, документален филм за България, изпълнение на народна песен, народни танци, изпълнение

50% CHEAP BUSINESS ELECTRICITY & GAS

- Cheapest price and a good supplier
- New contract & change suppliers
- Sort out Change of Tenancy and
- Opening meter readings
- Metering & New Connections
- 24 years experience

Want to reduce your energy bill?

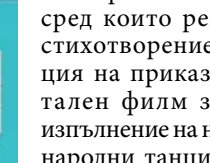
DON'T Delay, Call Us Today

07951 234 054

Email: contactus@commercialge.co.uk



Web: commercialge.co.uk



На 15 август Българската православна църква почита Успение Богородично

Успение Богородично всяка година се отбелязва на 15 август. На този ден Православната църква почита смъртта на Божията майка. В съвместната рубрика на вестник БГ БЕН и българската църква „Свети Йоан Рилски“ в Лондон ви представяме информация за една от най-значимите и почитани от българите дати в църковния календар.

Православната църква нарича смъртта на Божията майка "успение", което на български означава заспиване, а не смърт, защото смъртта е победена от Христовото възкресение и няма власт

ПРАЗНИТ ГРОБ НА БОГОРОДИЦА В ЙЕРУСАЛИМ



Гробът на Света Богородица се намира в подножието на Елеонския хълм, в долината на Седед, близо до Йерусалим. Разположена е в подземна кръстоносна църква, дълбоко под нивото на земята, и е едно от най-светите места за християнското поклонничество. Според Свещеното предание на Източноправославната църква тук апостолите погребват Божията майка. На третия ден след погребението гробът е отворен за закъснения апостол Тома, но тялото на Дева Мария вече не е там, тъй като тя е възкресена и взета на небето в плът.

Църквата е изградена изцяло под земята. Фасадата е единствената видима част от повърхността.

Традицията, която определя Йерусалим като мястото на погребение за Богородица, е от първи век. Известно е едно послание на Дионисий Ареопагит, изпратено на епископ Тит.

Св. императрица Елена построила първата църква над гробницата на Богородица през 326 година. Долната част на църквата е била кръстовидна пещера, чиято по-голяма част е била в скалата.

По-късно, по времето на управлението на император Маркиан през V век, Йерусалимският патриарх Ювенал е построил един не особено голям храм. Този храм бил разрушен от персите през 614 година, но много скоро възстановен.

През 680 година един поклонник на име Аркуф пише, че тази църква била на две нива. Горното ниво било с четири олтара, а долното било с един олтар и гробницата на Света Богородица.

Шестият вселенски събор, проведен през 680-81 година, според едно от неговите решения, гробницата на Света Богородица била от-

ворена и вътре били намерени нейният пояс и савана, с който било завито тялото ѝ.

Църквата в следващите столетия била разрушена няколко пъти, като гробницата на Дева Мария не била пострадала. За църквата се знае, че е имала 13 свещеници, 6 монаси и 15 монахини. Мюсюлманите почитат също това място, като казват, че е гробницата на майката на техния пророк Иса (Иисус), и в Корана се споменава, че по време на своя нощен полет Мохамед видял светлина, идваща от гробницата на Дева Мария.

Кралица Мелисанда, дъщерята на краля кръстоносец Балдуин Втори, е възстановила църквата през 1130 година. Тогава той бил украсен великолепно с фрески и след нейната смърт през 1161 година била погребана там.

Когато Саладин превзел Йерусалим през 1187 година, той разрушил по-голямата част на църквата. Днес в източната част на църквата се намира прочутата чудотворна икона „Света Богородица Йерусалимска“, която е поставена в облицовка от розов мрамор.

От ляво е поставен православният олтар. На южната страна се намира една малка по размерите си молитвена стая за мюсюлманите, които също като нас православните почитат Пресвета Богородица (те я наричат Сейде Мириам и я почитат като една от трите свършени жени в исляма).

Църквата е разделена на 9 параклиси и престола, където различните християнски конфесии извършват своите богослужения.

Вдясно има престол (олтар) на родителите на Света Богородица, праведните Йоаким и Анна като той принадлежи на Православната църква. В него има два престола - единият от източната част е посветен на праведния Йоаким, бащата на Пресветата Дева, като преданието говори, че там се намира гробът му. Другият олтарен камък е в чест на света Анна (в северната част). В тази част е погреб-



вана и кралица Мелисанда. За това има надпис, изсечен в пода.

Левият параклис е посветен на Йосиф Обручник, който според преданието е погребан на това място. През 1814 година е даден на Арменската апостолическа църква, която обгрижва параклиса. Долу вдясно от стълбата има олтар, посветен на първомъченик и архидякон Стефан, принадлежащ на Православната църква.

Престолът на свети Николай Мирликийски се намира в северната част на храма и също принадлежи на Православната църква.

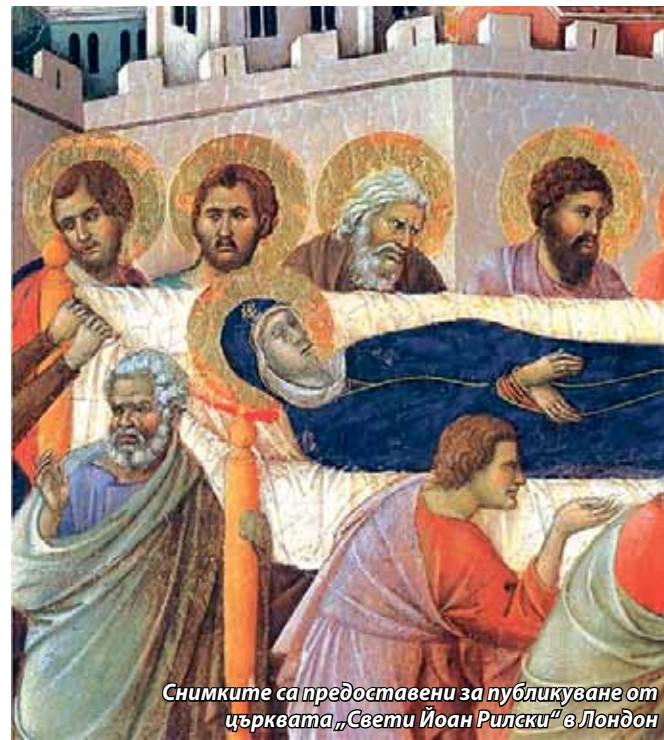
В западната част на долното ниво на църквата в скалата е кувуклията (гробницата) на Пресвета Богородица. Главният престол се намира във вътрешната част на кувуклията, непосредствено на погребалното ложе на Дева Мария. Този престол се използва съвместно от Арменската и Православната църква.

Арменският престол се намира в лявата страна откъм западната стена, вляво от входа. Престолът на Сирияковитската православна църква се намира на северния изход и е неоглям по размери.

Пределът на Коптската православна църква е в западната част на църквата.

На южната страна на църквата дори има и мхреб, т.е. определеното място за молитва за мюсюлманите.

В днешни времена църквата е място за мирно съжителство между Православната, Арменската, Сирийската и Коптската църква заедно с мюсюлманите.



Снимките са предоставени за публикуване от църквата „Свети Йоан Рилски“ в Лондон

над Богородица.

15 август е денят, в който Божията майка на 64-годишна възраст напуска земния живот и отива при Своя Син. Три дни преди нейното заспиване архангел Гавраил със сияещо от радост лице ѝ

съобщава, че Бог е пожелал да я вземе в Своето Царство, за да царува вечно с Него.

Последното ѝ желание е да види Светите апостоли заедно. По чуден начин те се пренасят пред вратите на дома ѝ в Йерусалим. Три

дни след това Самият Цар на славата Христос, обкръжен от ангели, архангели с праведните души на праотците и пророците, слиза от небесата за Пречистата Своя Майка.

С нежната любов на майка на целия християнски свят, Пресветата Дева от своята небесна висота гледа към вярващите и увещава Родения от Нея: "Които си Ми дал, во веки съхрани".

Из песнопенията на празника

„Днес небето простира обятията си, за да приеме тази, която роди Невместимия от целия свят, и земята, като отдава нея, извора на живота, се украсява с благословение и благолепие; ангелите стоят отстрани с апостолите и трепетно съзерцават преселващата се от живота към живота, родилата Началника на живота; нека всички ѝ се поклоним и да се помолим: не забравяй, Владичице, близкото си родство с нас, които с вяра празнуваме всесвятото ти успение!“

ИКОНИТЕ НА ПРАЗНИКА УСПЕНИЕ БОГОРОДИЧНО



Православните икони на празника Успение ни въвеждат в съзерцанието на посмъртната слава на Божията Майка, разкриват ни последното тайнство в Нейния живот - възнесението ѝ на небето, където Тя е била взета заедно с Нейното тяло.

В горната част на някои от иконите на Успение виждаме Божията Майка на трон в ореол, носен от ангели и пронизан от лъчи, излизаци от Нейното обожествено тяло, т.е. Тя е представена в слава, присъща само на Бога, в "боголепна слава".

Тази слава на възнесението на Божията Майка се предава в някои древни храмове с две паралелни изображения на Възнесението на Христа и възнесението на Божията Майка, изобразяващи единия - Възнесението Господне, а другия - възнесението на Божията Майка, очевидно в съответствие със светоотеческото изречение "Бог стана човек, за да може човекът да стане

бог". Но това е основа и на съществената разлика между двете изобразявани събития. Възносящият се Христос е облечен в одеждите на славата, Той седи на престол тържествено като Вседържител. Божията Майка и тук, на върха на Своето прославление, е изобразена в обикновените си одежди, винаги полуобърната, смирено приведена, често с ръцете протегнати надолу, към света, на който Тя е застъпница и надежда. С това сякаш се изразява Нейната постоянна връзка със света, тази връзка, за която Църквата пее в тропара на празника, сравнявайки я със запазването на Нейното девство в рождеството:

„При раждането си съхранила детството, при успението не си оставила света, Богородице.“

Преминала си към Живо-та, Майко на истинския Живот, и с твоите молитви избавяш от смърт нашите души.“

Съгласно преданието заедно с Апостолите и служещите редом с тях ангели, на иконата на Успение се изобразяват и апостолските приемници - епископите. Към тях се присъединяват



и св. Иаков, брат Господен, пръв епископ на Йерусалим, а също така някои миряни и благочестиви жени.

От описаното събитие става ясно защо на иконите на Успение се изобразяват винаги, заедно със свети Апостол Павел, не тринадесет, а дванадесет Апостоли. Ликът на небесните и земните жители, т.е. цялата Църква, е обединен от едно общо движение: позите, жестовете и погледите - всичко е насочено към лежащата на смъртния одър Божия Майка.

От лика на Апостолите отсъства св. Тома - и това е подчертано от Преданието като особена проява на Божия промисъл. Св. ап. Тома не е присъствувал при кончината на Божията Майка. Той дошъл на третия ден след Нейното погребение и когато отворили пред него гроба ѝ, не намерили там Нейното тяло. След това Апостолите получили и видимо небесно откровение за възнесението на Св. Богородица.



Кулата на Лондон - как една крепост се превърна в огледало на британската история

Почти хиляда години масивните ѝ стени свидетелстват за възхода и падението на крале, политически заговори, екзекуции и обществени промени



Снимки: БГ БЕН

БГ БЕН

Малко места в Европа разказват историята на една държава толкова убедително, колкото Кулата на Лондон. В продължение на почти хиляда години масивните ѝ каменни стени наблюдават възхода и падението на крале, политически заговори, екзекуции, войни и обществени промени. Днес милиони туристи преминават през портите на комплекса всяка година, но зад образа на популярна туристическа атракция стои нещо много по-значимо - историята на формирането на британската държавност.

Разположена на брега на Темза, в сърцето на днешен Лондон, Кулата не е просто архитектурен паметник. Тя е символ на властта. Власт, която през вековете е използвала едновременно внушението на монархията, силата на армията и страха като инструмент за управление.

Историята започва след норманското завоевание на Англия през 1066 г. Новият владетел Уилям Завоевателя се нуждае не само от военен контрол над покорената страна, но и от видим знак за своето господство. Именно затова в края на XI век започва изграждането на Бялата кула - централната сграда на днешния комплекс. За населението на тогавашния Лондон тя е била не просто крепост, а ясно политическо послание: новата власт е тук и възнамерява да остане.

През следващите столетия Кулата непрекъснато се разширява. Външни и вътрешни крепостни стени, ровове, наблюдателни кули и защитни съоръжения превръщат комплекса в една от

най-сигурните крепости на средновековна Европа. Но колкото и важна да е военната ѝ функция, истинското значение на Кулата се крие в нейната политическа роля.

Дълго преди Бъкингамският дворец да се превърне в символ на британската монархия, английските владетели използват Кулата като кралска резиденция. Тук се провеждат церемонии, приемат се чуждестранни пратеници и се вземат решения, които определят съдбата на Кралството. С течение на времето обаче друго предназначение започва да доминира в общественото съзнание - това на затвор.

Историята на Кулата е изпълнена с имената на хора, които са били твърде близо до властта или са се осмелили да я предизвикат. Благородници, духовници, военачалници и претенденти за трона прекарват месеци, а понякога и години зад стените ѝ. Сред тях са сър Томас Мор, обвинен в държавна измяна, както и младата принцеса Елизабет - бъдещата кралица Елизабет I, която, преди да се възкачи на трона, сама се оказва заподозряна в заговор.

Най-мрачната слава на Кулата обаче идва от екзекуциите. В британската историческа памет тя остава мястото, където властта демонстрира своята безкомпромисност. Особено показателен е случаят с Ан Болейн - втората съпруга на Хенри VIII. Нейната екзекуция през 1536 г. се превърща в едно от най-обсъжданите събития в английската история и до днес остава символ на драматичните политически и религиозни конфликти на епохата.

Но Кулата никога не е била само затвор. В различни периоди тук се помещават Кралският монетен двор, държавни архиви и оръжейни складове. На практика тя функционира като своеобразен административен център на средновековна Англия. Именно това многообразие от функции я прави толкова ценен исторически обект - тя отразява почти всички аспекти на управлението на държавата.

Любопитен факт е, че в продължение на векове комплексът е приютявал и кралска менажерия. Екзотични животни, изпращани като дипломатически подаръци от чуждестранни владетели, са живели в пределите на крепостта. Львове, леопарди и дори слон са били част от своеобразната демонстрация на международен престиж, която британската корона е поддържала още през Средновековието.

Днес най-голямото богатство на Кулата не са нейните

стени, а историите, които те пазят. Сред най-посещаваните части на комплекса е експозицията с кралските регалии - корони, скиптри и церемониални символи на британската монархия. Тяхното присъствие е своеобразен мост между миналото и настоящето. В епоха, когато ролята на монархиите в Европа е предимно представителна, именно историческите символи поддържат връзката между институциите и националната памет.

Кулата на Лондон остава и едно от местата, където британците най-ясно осъзнават сложността на собствената си история. Тук няма еднозначни герои и злодеи. Има владетели, които са изграждали държавата чрез насилие. Има жертви, които днес се възприемат като символи на свобода и съпротива. Има решения, които едновременно са укрепвали короната и са пораждали нови конфликти.

В свят, в който историческата памет все по-често се превръща в предмет на политически спорове, Кулата на Лондон напомня, че миналото рядко е черно-бяло. То е съвкупност от победи и трагедии, от амбиции и грешки, от личности и институции. Именно затова тази крепост продължава да бъде много повече от туристическа забележителност. Тя е каменна хроника на британската история - свидетел на почти хилядолетното развитие на една от най-влиятелните държави в света.

И вероятно именно в това се крие нейното най-голямо значение днес - не като музей на миналото, а като място, което помага да се разбере как властта, обществото и историята се преплитат през вековете.

ФОТО РАЗХОДКА

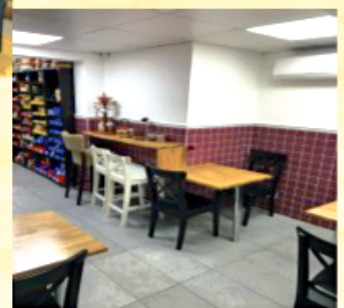


Магазин София



При нас можете да намерите едни от най-качествените марки храни на пазара

Заповядайте на обяд с традиционни български ястия супа + основно общо £5.00



Wimbledon - 62 Quicks Road, SW19 1EX
Surbiton - 245 Ewell Road, KT6 7AA

Работно време: от 09.00 до 21.00
(понеделник - неделя)



Адвокатски услуги от всякакъв вид

- Семейно право, разводи, родителски права над деца, пътуване до и от България без разрешение на другия родител
- Купуване и продаване на жилища и имоти
- Уреждане на отношения с хазяи и наематели
- Криминално право, екстрадиция, депортиране, апостил и др.

Невена Беръм, адвокат
Моб. 07796445857
E-mail: nevebareham@gmail.com



aequitas per jus

Азбуката на човешката душа



Снимка: Личен архив на доктор Мирена Василева

Мирена Колева Василева е доктор по педагогическа и възрастова психология и живее от 2016 година в Лондон.

Член е на Британската асоциация на психолозите BPS и спазва етичния кодекс на британското психологическо общество. Има близо 20-годишен професионален опит в психологическата област. Възпитаник е на ВСУ „Черноризец Храбър“, Варна, и има дисертационен труд на тема „Семейна среда и преживяване на стрес в юношеска възраст“. Защитила е придобитата науч-

на докторска титла с 6 научноприложни приноса към Българската академия на науките.

Мирена Василева има професионален изследователски и практически опит. Била е главен асистент, доктор в Бургаския свободен университет по експериментална и педагогическа психология.

В „Училище по психология“ доктор Мирена Василева разглежда една много актуална тема, свързана с дигиталното насилие, от което страдат почти всички.

От доктор Мирена Василева

Всеки един от нас носи в себе си своя собствена азбука. Ние четем света през буквите на нашия личен опит - през болките, радостите, страховете и уроците, които животът е изписал в душите ни. Но има хора, които не познават своята собствена азбука. Хора, които все още сричат в обичта към себе си, които не умеят да разбират собствените си емоции, собствените си рани и вътрешни битки. Когато човек не умее да прочете себе си, трудно ще разбере истински душите на другите.

Понякога ми се струва, че всички хора боледуваме от една и съща тиха болест - липсата на любов и страха да не бъдем отхвърлени, страха от това какво ще кажат другите, дали ще бъдем харесани, приети и одобрени. А може би зад този страх стои една много по-дълбока човешка нужда - нуждата да бъдем разбрани

такава, каквито сме.

Често вървим през живота като малки деца, носещи крехка свещ в ръцете си, а срещу нас стоят хора, които се мислят за мъдри, и вместо да предпазят пламъка, духат върху него със студени думи, критика и осъждане. Мъдростта обаче не е в това да поучаваш другите, а в уменията да уважаваш опита на всеки човек, защото най-добрият урок е личният преживян път. Всеки от нас носи различна история, различни рани и различни истини - и именно в това разнообразие се ражда истинското разбиране между хората.

Душата не иска съдник, душата иска разбиране

Много по-лесно е да укорим човека, отколкото да седнем до болката му. По-лесно е да тълкуваме нечии думи и реакции през собствените си страхи, вместо да видим, че зад нечий гняв често стои болка, зад мълчанието - самота, а зад

грубите думи - нечут плач.

Ние често робуваме на моментни емоции и реакции, без да се опитаме истински да чуем нуждите на другия човек. А човекът срещу нас понякога не търси съвет или присъда. Той търси топлина. Една добра дума. Едно тихо човешко присъствие, което да му каже: „Разбирам те. Не си сам“.

Защото има рани, които не се лекуват с мъдруване, а с човещина.

Любовта не е просто чувство. Тя е усещане за дом в душата на другия човек. Тихо докосване, което не наранява, а лекува. Да бъдеш приет такъв, какъвто си - във всичките си форми, със светлината и сенките си, със страховете, слабостите, раните и несвършенствата си.

Любовта е някой да остане до теб не само когато се усмихваш, а и когато мълчиш. Да вижда счупените части в теб и да не се опитва да ги осъжда, а внимателно да ги прегърне. Истинската любов

не изисква да бъдеш друг човек, за да заслужиш обич. Тя не поставя маски и не измерва стойността ти чрез успехи, външност или удобство.

Любовта е най-дълбокото човешко „разбирам те“

Да обичаш, означава да дадеш на човека срещу себе си пространство да бъде истински. Без страх. Без срам. Без нужда да се преструва. Защото човекът има нужда не просто да бъде гледан, а да бъде видян. Не просто да бъде чул, а да бъде почувстван.

Понякога тя не е в големите думи, а в малките жестове - в начина, по който някой слуша болката ти, без да я прекъсва; в погледа, който казва „тук съм“; в тишината, в която не се чувстваш сам. И може би точно това е любовта - когато нечия душа докосне твоята толкова нежно, че започваш отново да вярваш, че си достоен да бъдеш обичан.

Има хора, които са като полиглоти на човешката душевност. Те не владеят само своя личен език, а са научили и други езици - езика на емпатията, уважението, разбирането, приемането и прошката. Защото душата не се ражда научена да чете. Нейната азбука започва да се пише още в детството - първо от родителите, после от живота, от любовта, от болката, от срещите и разделите, от начина, по който сме били чути или пренебрегнати.

Първо душата се учи да чете в себе си - да разпознава кога е наранена, кога се страхува,

кога обича, кога завижда, кога страда и кога има нужда от помощ. И едва когато човек започне да разбира собствените си вътрешен свят, тогава може да се научи да разбира и душите на другите хора. Защото най-трудният език не е чуждият - най-трудният език е езикът на човешката душа.

Когато започнем да владеем повече от един „вътрешен език“, тогава се ражда истинската емоционална зрялост. Другите езици са именно емпатията, уважението, самоприемането, търпението и способността да разбираме кога егото е наш приятел и кога е наш враг. Здравото его не се страхува да каже: „извинявай“, „благодаря“, „прости ми“, „тук сгрехих“, „това знам, но това не знам“, „тук съм слаб, но тук съм силен“. Именно тази честност към себе си прави човека вътрешно свободен.

Човек може да заблуди света за миг, но не и да избяга от истината в душата си

Нездравото его винаги иска да бъде победител, да доминира, да доказва, да унижава или манипулира. Но когато някой нарани друг човек и си мисли, че е победител, в действителност той най-вече наранява самия себе си. Защото човек може да заблуди света за миг, но никога не може да избяга от истината вътре в собствената си душа.

Може би най-голямата нужда на човешката душа не е да бъде свършена, а да бъде видяна, чула и раз-

брана. Защото вниманието е най-тихата форма на любов - то казва на човека „ти имаш значение, ти си полезен, ти си значим.“ А когато човек дълго се чувства ненужен, неразбран и емоционално изоставен, душата му започва бавно да забравя собствената си азбука и начина, по който се лети. Понякога животът не отнема крилето ни - понякога нечии думи, отношение и поведение просто са ги наранили. И може би именно това е най-трудният урок в азбуката на човешката душа - да се научим не само да четем болката на другия, а да бъдем онази тиха човечност, която му помага отново да повярва в себе си. Защото понякога едно разбиращо сърце може да върне на човек крилето, които светът е наранил.

А ти, читателю, познаваш ли своята азбука? Умееш ли да четеш себе си, преди да съдиш другите? Умееш ли да различаваш кога говори душата ти и кога говори егото ти? Защото най-голямата победа не е да надвишеш другия, а да разбереш себе си.

И може би именно това е тихата проверка на всички човешки взаимоотношения - с децата ни, с човека до нас, с родителите ни и със самите нас. Проверка дали тези връзки ни правят по-здрави, по-осъзнати и по-цели, или напротив - оставят ни раними, объркани и все по-далеч от себе си. Защото всяка връзка носи в себе си огледало, в което ясно се вижда дали има разбиране, или просто сблъсък на страхеви и егото.

СОБИЧ, МИРЕНА

Д-р Мирена Василева

ПСИХОТЕРАПЕВТ

Индивидуални консултации

- Семейни и брачни консултации
- Проблеми на детското съзряване
- Деца със специални нужди
- Страхови и панически състояния

Групова психотерапия за деца и възрастни

- Тревожни и депресивни състояния
- Зависимости (алкохолна, наркотична, хазартна и др.)

Тел. 07999334778 Email: mirenaavasileva@gmail.com

Ако имате въпроси, които ви вълнуват, можете да ги задавате на e-mail: mirenaavasileva@gmail.com. Доктор Василева ще даде изчерпателни отговори в следващите издания на рубриката „Училище по психология“.

Пекарна „Наслада“

Собствено производство
Закуски, хляб, погачи
Готвени храни
Заявки за печено месо



07841029577
60 Main Avenue, Enfield EN1 1DH
www.bakerynaslada.co.uk

www.radiobg.co.uk

RADIO BG - LONDON

Радиото на българите в UK

24 часа:

- Най-добрата българска и световна музика
- Предстоящи събития във Великобритания
- Предавания за българите в Лондон
- Ежедневен вечерен обзор

В интернет на адрес:
www.radiobg.co.uk

За реклама тел: 020 358 228 40; info@radiobg.co.uk

Слушайте ни на: MP3, Windows Media Player, WINAMP, iTunes, Android, Apple



Български продукти

Готвени ястия
Поръчки Кетъринг

www.bakerynaslada.co.uk

078 4102 9577
60 Main avenue
Enfield EN1 1DH





Четенето на книги на хартиен носител помага на мозъка да запомня по-добре детайлите от сюжета

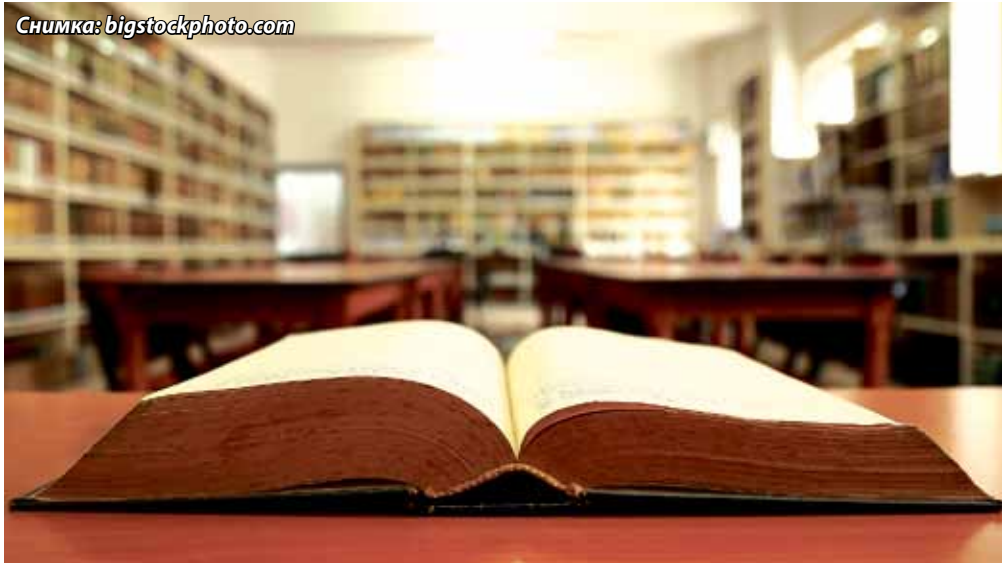
Четенето на книги на хартиен носител помага на мозъка да свързва и запомня по-добре детайлите от сюжета, отколкото четенето от екран, пише списание PLOS One.

До този извод са стигнали японски учени, откривайки неизвестни досега когнитивни ползи от хартиения формат.

Целта на изследователите от Токийския университет е да проучат как форматът на четене влияе върху работата на мозъка. Изследването им обхваща 25 студенти, група от които са чели първата част от манга на книжно издание, а друга - на таблет. След това участниците са се запознали с втората част от историята, докато са били подложени на ядрено-магнитен резонанс, и са отговаряли на въпроси, свързани със сюжета.

Японски учени са открили неизвестни досега когнитивни ползи

Снимка: bigstockphoto.com



Точността на отговорите се оказва еднаква и в двете групи. Въпреки това на участниците, прочели първата

част на таблет, им е било необходимо повече време, за да отговорят на въпросите, при които е трябвало да

обединят информация от различните части на повествованието.

Сканирането на мозъка е

показало, че при четенето на втората част от историята при любителите на хартиените книги областите на мозъка, отговарящи за обработката на езика и изграждането на свързано повествование, са били по-слабоактивни. Това показва, че на мозъка са му били необходими по-малко усилия за разбиране и интегриране на новата информация.

Според авторите на изследването причината се крие във физическите характеристики на хартиената книга. Дебелината на

страниците, фиксираното разположение на текста и възможността да се усеща напредъкът в четенето създават за мозъка своеобразна "пространствена карта" на сюжета. Тези сензорни ориентир помагат за по-добро запомняне на събитията и връзките между тях.

При читателите на таблети липсват такива подсказки, поради което мозъкът трябва да ангажира по-активно допълнителни области, за да възстанови структурата на повествованието и да търси необходимата информация в паметта, обясняват изследователите.

Учени откриха два отделни подтипа на аутизъм в мозъка

Ново проучване, осъществено от международен екип от изследователи, идентифицира два подтипа на аутизъм въз основа на доказателства в мозъка както при хора, така и при мишки, съобщава „Сайънс алърт“, като се позова на публикация в Nature Neuroscience.

Учените се надяват, че откритията ще помогнат за разработването на по-целенасочени терапевтични програми, слагайки край на универсалния подход, който често се прилага към това състояние.

„Десетилетия наред наблюдаваме огромна вариативност в проявленията на аутизма, но досега ни липсваха преки доказателства, че тези разлики отразяват специфични биологични механизми в основата му“, казва неврологът Алесандро Гоци от Италианския технологичен институт.

„Методът ни даде възможност да изолираме конкретни генетични и имунни фактори, които след това съпоставихме с резултатите от сканирането на човешкия мозък. Така доказахме, че различните модели на свързаност съответстват на различни биологични процеси“, добави ученият.

За да открият разлики

Те се надяват това да подпомогне разработването на по-добри терапевтични програми



Снимка: bigstockphoto.com

в мозъчната свързаност, изследователите са анализирали сканирания на мозъка от 1036 невротипични лица, 940 деца и младежи с аутизъм, както и от мишки с 20 различни модела на сходни с аутизма промени в главния мозък.

Според изследователите са се очертали две групи със сходни модели. Първият подтип обхваща случаите на хипосвързаност, дефинирани с отслабени връзки в главния мозък. Тук активността е обвързана с гени,

участващи в изграждането на синаптичните съединения, които позволяват на клетките да общуват помежду си.

При втория подтип се наблюдава хиперсвързаност, изразяваща се в повишена активност на невронните мрежи. Тази патология е обвързана с имунната система, като пациентите в тази група често показват малко по-тежки форми на състоянието.

„Опитите с мишки ни дадоха универсалния ключ за

разчитане на биологичните процеси“, казва неврологът Адриана ди Мартино от американския Институт за детско съзнание. „Чрез тях видяхме кои генетични пътища задвижват промените в мозъка, а след това потърсихме същите тези модели и при хората“, допълва тя.

Предстои още много работа, но ако подтиповете на хипо- и хиперсвързаност бъдат официално потвърдени, това ще позволи разработването на специфични терапии, съобразени с конкретните биологични характеристики на всеки пациент.

За разлика от сегашното изследване на мозъка, проучване от 2025 г. идентифицира четири вида аутизъм сред 5000 деца, но на базата на над 230 различни поведенчески черти.

Други научни трудове проследяват как проявите на аутизъм се променят според възрастта - в ранното и късното детство, юношеството или младостта. Всички тези данни имат една обща цел - по-точното диагностициране и разбиране на този синдром.

Експериментално медно съединение подобрява паметта при болестта на Алцхаймер, установиха австралийски учени

Австралийски учени са установили, че експериментално лекарство съединение на основата на медта значително намалява натрупването на токсични протеини, свързани с болестта на Алцхаймер, и подобрява паметта при лабораторни модели, предаде Синхуа.

Според изследване на учени от Университета „Монаш“ в Австралия съединението Cu(ATSM) подпомага възстановяването на механизмите в кръвно-мозъчната бариера, който участва в изчистването на отпадни вещества от мозъка. При болестта на Алцхаймер този механизъм е нарушен, което води до натрупване на токсични протеини в тялото.

Резултатите, публикувани в изданието ACS Chemical Neuroscience, показват, че лечението повишава активността на ключов белтък, участващ в изчистването на токсичните вещества от мозъка. След 56-дневно лечение учените са отчетели 42-процентно намаляване на токсичния амило-

ид-бета в мозъка и близо 44-процентно подобрене на показателите, свързани с паметта и ориентацията в пространството.

Според учените резултатите показват връзка между възстановяването на функцията на кръвно-мозъчната бариера, намаляването на токсичните протеини и подобряването на когнитивните способности.

Според старши автора на изследването проф. Джоузеф Николацо, съединението Cu(ATSM) вече е показало добър профил на безопасност в клинични изпитвания при пациенти с болестта на Паркинсон и амиотрофична латерална склероза (АЛС). Това може да ускори провеждането на бъдещи клинични проучвания за приложението му и при болестта на Алцхаймер.

Учените подчертават, че резултатите засега са от предклинични изследвания и предният ефектът на съединението да бъде проверен при хора, пише още Синхуа.

Източник: БТА

Какво да купим от разпродажбите, за да сме в крак с модните тенденции

Може спокойно да попълните гардероба си и без излишни харчове

БГ БЕН

За някои добрата визия е не сяко следване на модните тенденции, а знак за самоуважение и мисъл, на първо място, за себе си и начина, по който се възприемаш и чувстваш.

Затова днес в рубриката на БГ БЕН „В крак с модата“ ще ви помогнем съвсем практично да се ориентирате как да звучите скъпо, но без да се налага да давате цяло състояние, за да попълните гардероба си.

Естествено, тук на помощ идват промоциите, които вече започнаха и в повечето случаи са истинско изкушение. Но... без съмнение, всичко трябва да е с мярка и преценено до най-малкия детайл. Защото отстъпките са най-добрият момент не просто да пазаруваме евтино, а да инвестираме разумно в дрехи и аксесоари, които ще останат актуални и през следващите сезони.

Летните и междусезонните разпродажби традиционно изкушават с намаления до 70%, но истинският въпрос не е колко ще спестим, а дали покупките ни ще останат актуални след края на сезона. Модата през 2026 г. все по-ясно се ориентира към устойчивост и дълготрайност - тенденция, която връща вниманието към дрехи, които винаги са модерни: добре скроени, изработени от качествени материали и с изчистен дизайн.

Към какво да се придържаме и кое не трябва да пропуснем от офертите?

Сакото остава най-добрата инвестиция

Ако има една дреха, която заслужава място в гардероба по време на разпродажбите,

това е добре скроеното сако. През 2026 г. дизайнерите залагат на по-свободни силуети и естествени цветове, но истината е, че класическото сако никога не излиза от мода. Правият силует, неутралните тонове, като черно, тъмносиво или бежово, и качествената материя са винаги актуални независимо от сезона. Това го прави сигурна инвестиция, която може да се носи години наред.

Ризи от качествени материали: тихият лукс в гардероба

Ризите са сред най-подценяваните, но и най-универсални дрехи. Днес на преден план излизат ленът, памукът и коприната, но класическата бяла риза остава вечен стандарт. Изчистената линия, добрата кройка и естествените материали са винаги модерни, независимо дали става дума за офис визия, или по-ежедневен стил. Именно тези характеристики отличават стойностната покупка от импулсивната. Няма да сгрешим, ако я сложим в графа „една дреха, много визии“. Защото само една бяла риза може да ви даде много комбинации - от стилна офис визия до разходка по горещите романтични плажове.

Качествен деним и класически панталони

Дънките са може би най-демократичната дреха в съвременния гардероб. Тенденциите се променят - от тесни към широки модели, но едно остава постоянно - качествен деним в класически син или тъмен нюанс винаги е на мода. Правият крачол и семплият дизайн без излишни елементи гарантират дълъг живот на дрехата и лесно съ-

четаване с различни стилове.

Класическите панталони също отново са във фокуса на дизайнерите, но те всъщност никога не са излизали от модните тенденции, независимо от годината. Високата талия, добрата линия и качествените материали като вълна и памук са винаги актуални. Без значение дали са леко разширени, или прави, тези панталони остават символ на стил и могат да бъдат адаптирани към почти всяка ситуация - от делова среща до неформално излизане.

Поли от естествени материали - движение и лекота

При полите също има ясно разграничение между временна тенденция и устойчив стил. Макар миди дължината да е особено актуална в момента, истински модерни винаги остават полите с изчистен силует, добра кройка и естествени материали. Ленените и памучните модели, както и класическите прави или леко разкроени поли са инвестиция, която не губи стойността си във времето.

Спортна елегантност и аксесоари с характер

Смесването на спортно и елегантно облекло е водеща тенденция, но и тук има устойчиви правила. Изчистените линии, качествените материали и неутралните цветове са винаги модерни, независимо дали става дума за суитшърт, поло или леко яке. Това позволява дрехите да изглеждат актуални дори когато конкретният тренд отмине.

Ако добавим и аксесоари, които представляват най-лесния начин да се следват тенденциите, ще постигнем

зашеметяваща визия. Но и тук говорим за класика, включително кожени чанти с изчистен дизайн, семпли обувки и внимателно подобрите бижута. Те със сигурност винаги остават на мода. Дори когато формите и размерите се променят, качеството и минимализмът продължават да бъдат водещ принцип.

Купувайте по-малко, но добре подобрени артикули

В крайна сметка, най-устойчивата тенденция е свързана не с конкретна дреха, а с начина на мислене. Покупките, които издържат



Снимка: БГ БЕН

във времето, винаги са тези, базирани на качество, функционалност и класически дизайн. Независимо дали става дума за риза, панталон, пола или дънки, най-добрият избор остава този, който може да се носи дълго и в различни комбинации. Затова разпродажбите не са просто възможност за евтини покупки, а шанс да изградите стратегически своя гардероб. А това ще ви гарантира добро самочувствие и усмивки, където и да се намирате.

Какво послание носи есен 2026

Есента на 2026 г. носи по-осезаемо завръщане към индивидуалността и личния стил. Вместо стриктно следване на тенденции, модата насърчава комбинирането на различни влияния - ретро елементи, съвременни кройки и лични акценти.

Един от ключовите акценти е наслагването на дрехи (layering) - ризи под пуловери, сака върху по-леки якета и различни текстури, комбинирани в една визия. Това не само създава дълбочина в облеклото, но и позволява практичност при променливото есенно време.

Материите също играят важна роля - кадифе, вълна, туид и плетива се завръщат като основа на сезона, придавайки усещане

за топлина и структура. Контрастът между меки и по-тежки текстури е особено търсен.

При силуетите се наблюдава движение към по-изразени форми - широки рамене, по-дълги палта и обемни дрехи, които създават усещане за защита и комфорт. В същото време се запазва възможността за баланс чрез по-изчистени и прибранни елементи.

Обувките следват практична линия - стабилни подметки, ниски токове и модели, подходящи за ежедневно носене. Чантите също стават по-функционални, с по-големи размери и изчистен дизайн.

Посланието на сезона е ясно: стилът вече не е в това да следваме правилата, а в това да ги адаптираме към себе си.

УНИКАТ-2

ИЗБРАНИ ЯСТΙΑ

-50%

ВСЕКИ ЧЕТВЪРТЪК

17:00 - 22:00 | ВСЕКИ ЧЕТВЪРТЪК

УНИКАТ-2

Вкус, който си заслужава!

Вие можете да защитите и подкрепите единствения български вестник във Великобритания – БГ БЕН, дори и с минимални финансови средства. Това ще бъде знак за

съпричастност към независимата журналистика и високи професионални стандарти.

БГ БЕН не е бизнес, създаден за печалба, а само и единствено да е в полза на

българите на Острова.

Всяка подкрепа е важна, защото тя показва, че все още има хора, които държат на качеството и истинските новини!

Нашата банкова сметка е:

PA Events Ltd,
Lloyds Bank
sort code 30-92-90
acc.02271697

Благодарим за доверието!

Обяви за работа (търся, предлагам)

Предлагаме работа за куриери на ванове Агенция TSDI

Възможност за подписване на дългогодишен договор. **Изисквания:** английска шофьорска книжка от поне 1 година; умения за комуникация и разбиране на английски език; познания и ориентираност за районите (SW1). Предлагаме ванове, които трябва да се пазят и за които имате отговорност. Осигуряваме застраховката и горивото.

За контакти:
07880611250

Заплащане: на всеки 4 седмици или 13 работни заплати за годината



Borneo Café & Bakery – свободни позиции (Palmer's Green и Winchmore Hill): Бармани & Обслужващ персонал; Пекари (дневна смяна); Сладкари. При интерес: 07493355303. borneocafebakery@outlook.com

We are looking for a experienced Tailor/seamstress to work full or part time in our busy alteration shop in

Haslemere Surrey. Experience is necessary. Please contact Shengul on 07771867808

- Детска градина Sunny Day Care в Stratford търси да назначи квалифицирана детска учителка (минимална квалификация Childcare Level 3). Много добри условия, за контакт - 07788766457 - Яна.

- Търсим- помощник готвачи с английски, момичета за почистване на стаи в хотели в централен Лондон. Телефон за връзка: 075 3911 2096 - Златина

GM TEAM WORKS LTD looking to hire a owner van drivers for collection and delivery a E bikes in and out central London potential earnings up to £300-£350 per day. for more info call on 07553648220

чи с английски, момичета за почистване на стаи в хотели в централен Лондон. Телефон за връзка: 075 3911 2096 - Златина

Работа в Нидерландия: търсят се Verzorgenden IG (практически медицински сестри) за WelThuis, ZorgSpectrum, De Wever. Изисква се диплома за медицинска сестра и знание на нидерландски език. Безплатно обучение по нидерландски език. €2474 - €3590 бруто на месец. www.avanttalentgroup.com

Изтеглете новия брой на вестник БГ БЕН онлайн!

www.bgben.co.uk

Ресторант La Fiaba търси да назначи сервитьори и готвачи. Ресторантът се намира на адрес 22a High street, Caterham CR3 5UA. За повече информация и заобадете на телефон 07540618029 Мина.

Квартири (търся, предлагам)

КВАРТИРИ

- Дава се под наем просторна, двойна стая, която е добре подържана. Стаята се намира в спокойна къща в района на Wembley (zone 3 North West London) и е свободна от 1-ви август 2025 година. Къщата е в близост до метро (Stonebridge Park station), денонощни автобуси и магазини. Разполага и с паркинг места, а също

и с голяма градина. Стаята е подходяща за двойка. £ 810 на месец (сметките отделно). За повече информация 07466 397396.

- Давам под наем голяма двойна стая (15м2) под наем в Източен Лондон - Barking IG 11. Цена £170/week с включени сметки. За контакт 07404 26 38 40.

- Давам под наем голяма двойна стая недалеч от Стратфорд. Може и за сам

човек. Стаята е чиста и топла. Собствен хладилник. Две тоалетни и баня, градина, барбекю, пушалня, силен интернет. Трета зона, идеален транспорт, наблизо 2 станции на метро, рейсове. Много магазини до нас. 07960402029 или 07568501117

- Отдавам под наем двойна стая в Баркинг, за единично ползване. Цена - £110 на седмица, като в нея са включени

и сметки. Тел. 07814541700.

- Просторен напълно обзаведен самостоятелен апартамент от 40 кв.м, с градина и навес в N9 - за работещ професионалист или двойка без деца и животни. След ремонт, свободно паркиране, отлична инфраструктура и транспорт. Цената е 890 лири месечно, без сметки. Телефон за контакт 07448421600 - Маргарита

СТАИ ПОД НАЕМ

**МНОГО ДОБРИ ЛОКАЦИИ
STRATFORD, PLAISTOW,
EAST HAM,
LEYTON, LEYTONSTONE.**

07554557626

Други услуги

РЕКЛАМАТА В В БГ КАТАЛОГ - ПЪТ КЪМ УСПЕХА

КАЖЕТЕ НА ДРУГИТЕ ЗА ВАШИЯ БИЗНЕС

Включете се в следващото издание на тел. 020 358 228 40 email: info@bgcatalog.co.uk, или публикувайте директно своята обява на www.bgcatalog.co.uk



ДРУГИ УСЛУГИ

- Гледайте безплатно над 90 български ТВ канала, без месечни такси и дого-

вори, за повече информация: тел. 07756256431

- Ремонт на бензинови машини - косачки, рязач-

WWW.TOPSAPELLITE.CO.UK

TOP Satellite Services ****

- Satellite and Aerial System
- Door Entry Intercom
- Intruder Alarms
- Access Control
- CCTV
- Installation and Maintenance

GEORGI GEORGIEV

E-mail: info@topsatellite.co.uk 07899 917 634
www.topsatellite.co.uk 07429 043 587



ки, мотофрези, генератори и други, тел. 07440477886

- Безопасно и гарантирано унищожаване на дърве-

ници и други вредители, тел. 07769218796

- Гледам на кафе и на карти Таро, развалям ма-

NO WIN NO FEE Osbornes | Law^o

Български адвокат при злополуки и инциденти

Елида Димитрова
07843 349 633/020 7681 8675
Elida.dimitrova@osborneslaw.com
www.bgadvokat.co.uk



гии, правя бяла магия за любов, лея куршум и вощък против страх, тел. 07471570880, 02084060439,

Йордана
- Електрически услуги, инсталации и ремонт на аварии, тел. 07578617184

Здраве Мода Красота



СПРИ БОЛКАТА!
Нашият екип:

Иван Иванов – дипломиран кинезитерапевт с богат опит:
- лекува болки във врата, гърба и кръста, дължащи се на радикулити, плексити, дископатии, дискови хернии, травми
- ускорено възстановяване след раждане

Тел. 07594231782
www.physiotherapyservicelondon.co.uk

Приемни дни и часове в българската клиника „Doctors 4 You“ (Северен Лондон)
Петък и събота: от 10.00 до 17.00 часа

Д-р Ганчев:
- общопрактикуващ лекар
Тел. 07594986328

20 Oakdale Road, Southgate, London, N14 5RE

ФРИЗЬОРСКИ И КОЗМЕТИЧНИ УСЛУГИ

- 3D Meso Foundation - изравняване на тен, премахваване на белези от акне, петна от изгаряне, действа изглаждащо за красива кожа. Поставяне на дермални филтри с Дерма Пен, без болка и игли и напълно безвредно. Процедури от типа масаж на лице, влагане на ампули против старене, козметични процедури за тяло и лице, варианти за мобилно посещение, тел. 07799203028

Шивашки услуги в Лондон - Нели
Качество и достъпни цени!
Договаряне на удобно за вас време

Тел. 07464601852
nelinka1968@abv.bg

Място за ВАШИТЕ обяви
obiavi@bgben.co.uk

БГ БЕН

БГ БЕН

Рекламата - най-добрата инвестиция!

Транспортни услуги

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

- Предлагаме транспортни услуги от всички летища и дестинации. Седем местен МИНИ ВАН - точно и сигурно. Телефон: 07474268324.

- Транспортни услуги с комби до летищата в Англия на тел.: 07404 909 309.

- Транспорт до и от всички летища и до всяка точка във Великобритания, разумни цени, точност и коректност, комфорт, 24/7, тел. 07446116905

Фирма TSDI LTD
ТРАНСПОРТ
КУРИЕРСКИ УСЛУГИ



www.tsdi.co.uk Тел. 07880611250

Денонощни транспортни услуги на атрактивни цени!

Предлагам денонощни транспортни услуги седем дни в седмицата - от и за летищата около Лондон, а също от и за ферми.

ДОБРИ ЦЕНИ!

Телефон за връзка: 07553 512214
Mail: manuelohanesyan@abv.bg

- Транспорт до и от всички летища и до всяка точка във Великобритания, разумни цени, точност и коректност, комфорт, 24/7, тел. 07446116905

- Преместване на багаж и мебели с микробус, извършване на услуги в Лондон и околността, тел. 07852661908

- Трансфери до летища, 7/5 - местни автомобили, 24/7, на изненадващо ниски цени. Вътрешни курсове в Лондон и извън Лондон, в удобно за вас време, трансфери до ферми, малки премествания, тел./viber 07907940621

- Всекидневен превоз от и до летища, училища и университети, отивания до центъра и във всяка посока. Поръчайте своето такси на тел. 07904649039

- Денонощни таксиметрови услуги до всички летища, тел. 07584424432

- Предлагам транспортни услуги с бус до всяка точка на Англия, тел. 07599829383

- Денонощни таксиметрови услуги до всички летища, с 8-местен Mercedes Vito, тел. 07882033773

- Премествания на багаж, мебели и всякаква покъщнина и други товари с чисти ванове на ниски цени в Лондон и цяла Англия. Работим 7 дни в седмицата! Тел. 07428567746

АВТОУСЛУГИ

- Автосервиз в Чатъм, Кент. Ремонт на автомобили, гуми, климатици, MOT. Телефон: 07428250921

- Водородни системи за икономия на гориво до 40%. Повече мощност и динамика на мотора. Над 80% по-малко CO₂ емисии. За всички двигатели с вътрешно горене. Тел.: 07866940426

5	4			3	8		9
3		4				2	
		1	5	6			4
	2	8	7		5		
1			9	2			3
		5		6		1	7
8			6	9	2		
	5			7			8
7		2	3		9		1

	8		5				9
	5		7	3		8	
9			8				2
	2			6		9	1
		6			3		
1	3			8		6	
4				8			5
		5		4	7		1
6				3		8	

		3				4	8		
9						1		6	
					2		7		
7			8			2			
	2			9	6		7		
		6			3			5	
		5		1					
	8		6						1
		1	4					2	

Място за ВАШИТЕ обяви
obiavi@bgben.co.uk

Отговорността за точността на информацията и съдържанието в рекламните карета и обявите, е на рекламодателите.

Училища Курсове Детски градини

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА

СПЕЦИАЛНА ПОДГОТОВКА за GCSE и 11+ EXAMS

Тел. 02085270212
Моб. 07796692522
ИЛИЯН РУСЕВ

- Курсове за багеристи, фадромисти и мотокаристи, тел. 07552442855, Илиян
- Уроци по английски език в Североизточен Лондон с квалифициран преподавател-филолог, тел. 07894449803
(414) Курсове за багеристи, фадромисти и мотокаристи, тел. 07552442855, Илиян
(415) Уроци по английски език в Североизточен Лондон с квалифициран преподавател-филолог, тел. 07894449803

УРОЦИ, КУРСОВЕ, ПРЕВОДИ, КОНСУЛТАЦИЯ

ци на тел.: +359899 126 106.
- Индивидуални уроци по английски език в реално време на тел.: 07459 702 621.

- Предлагат се уроци по английски от университетски преподавател. Моля, изпратете съобщение/WhatsApp 0774 3929 144.
- Уроци по математика и информатика на всички нива за българи, живеещи във Великобритания - онлайн уро-

УРОЦИ ПО КЛАРИНЕТ И САКСОФОН

Уроци на всички нива и музикални жанрове съобразени с изискванията на ABRSM и University of West London.
Магистър от Национална Музикална Академия
„П.Владигеров“ София с 30 годишен опит като оркестрант.
Преподавател по кларинет и саксофон в Английската образователна система и като изпитващ в UWL.
07712272861 Сергей Иванов

Sunny Day Care

Детска градина с целодневна грижа за вашето дете

Тел. 0208 5030 457
MoB.0778 8766 457
yanachildcare@hotmail.co.uk

Регистрирана в Ofsted **Ofsted** Outstanding Provider

Квалифицирани учители
Здравословна храна

Безплатно ранно образование за 2 и 3 годишните

Удобна локация в района на Stratford E15 Достъпни цени

Понеделник до Петък от 07.00 до 18.00 часа

Място за вашите обяви

obiavi@bgben.co.uk

БГ БЕН

БГ БЕН

Рекламата - най-добрата инвестиция!

Подкрепете БГ БЕН - единствения български вестник, който е винаги до Вас!

Вие можете да защитите и подкрепите БГ БЕН - единствения български вестник във Великобритания. Това ще бъде знак за съпричастност за независимата журналистика и професионални стандарти.
БГ БЕН не е бизнес, създаден за печалба, а само и единствено да е в полза на българите на Острова. Затова той се разпространява безплатно.
Всяка помощ е важна, защото тя показва, че все още има хора, които държат на качеството и истинските новини!
Доказали сме, вече почти 20 години, че работата ни е насочена изцяло в подкрепа на българите, които са избрали да живеят, работят и учат в Обединеното кралство, а така ние неотменно

застваме зад тях.
Оценка за нашия труд са и вашите ежедневни обаждания, в които ни споделяте, че нямате търпение да получите всеки нов брой на вестник БГ БЕН. Затова искрено Ви благодарим!
Защо е важно да подкрепите вестник БГ БЕН
Всеки брой на вестник БГ БЕН достига до читателите абсолютно безплатно, но това е свързано с големи разходи за създаване на новини и репортажи, за предпечатна подготовка, за печат и за разпространение. БГ БЕН е независима медия, която се самоиздържа от реклами и безвъзмездна финансова подкрепа. Във време на икономическа криза това е сериозно предизви-

кателство. Само от началото на годината цената за печат е увеличена два пъти. Повишават се и разходите за създаването на най-важните и безпристрастни новини, които публикуваме на сайта на БГ БЕН ежедневно.
Затова вашата подкрепа е изключително важна за нас. Тя ще ни помогне да продължим да издаваме безпристрастния и любим вестник на Острова за вас.
Имате възможност да станете редовен спомоществовател, но можете да ни подкрепите и еднократно със суми, които са по вашите възможности.
Нашата банкова сметка е: PA Events Ltd, Lloyds Bank sort code 30-92-90 acc.02271697
Благодарим за доверието!

Издание на PA Events Ltd.

БГ БЕН

5 юни, брой 6 (527) от 2026 г., година XXIII www.bgben.co.uk БГ БЕН БЕЗПЛАТНО ИЗДАНИЕ

Европейският фестивал на културното наследство в Пилтърбъро отново обединява европейските общности **на стр. 4**

Димитрина Ангелова: Резултатите ни помагат да продължаваме да работим с любов за децата на България **на стр. 6-8**

ВЕЛОСТАВА Сетовият вестник Бельслага, IP3 и Mr Moon готвят грандиозен концерт в Лондон на 10 юни **на стр. 11**

Великобритания въвежда летен пакет от данъчни облекчения за семейства с деца

- В периода от 25 юни до 1 септември 2026 г. ставката на ДДС за определени дейности ще бъде намалена от 20% на 5%
- Облекчението обхваща детски менюта в ресторанти, детски билети за кино, театър и концерти, както и входове за туристически и културни атракции за малките - изключително тематични паркове, музеи, екологически градини и развлекателни центрове
- Като част от пакета децата на възраст между 5 и 15 години в Англия ще пътуват безплатно с автобусен транспорт през август
- Финансовият министър Рейчъл Риймс подчерта, че мерките са целенасочена подкрепа за семействата в момента, когато разходите за живот продължават да оказват натиск върху бюджета на домакинствата **на стр. 2**

ПОДКРЕПЕТЕ БГ БЕН - ЕДИНСТВЕНИЯ БЪЛГАРСКИ ВЕСТНИК НА ОСТРОВА!

Ваша помощ е знак за съпричастност към независимата журналистика! С подкрепата си Вие ще гарантирате, че българската общност на Острова ще бъде информирана за новини, които е сигурен във вас и вашите деца! **Партньор!**

Подкрепата днес не осигурява нищо повече от желанието ни да работим за вас и вашите деца! **Благодарим за доверието!**

Нашата банкова сметка е: PA Events Ltd, Lloyds Bank sort code 30-92-90 acc.02271697

Счетоводство и Бизнес Консултации
✓ Регистрация на Self-Employed & Ltd ✓ RTI
✓ Accounts ✓ Payroll
020 8555 5143 020 1814 2282 077 8558 8558

OCEANAIR Chartered Accountants
020 8520 6828

Нашият адвокатски професионализъм

Адвокатска кантора
Обадете се и говорете на български с Елида Димитрова
07843 349 633/020 7681 8675

Osbornes Law
Best Law Firm 2025

КНЯЖЕСТВО В ЗАПАДНА ЕВРОПА US ФИЛМ С М. ШИМЪН И БОБ ГЪНЪН	КУРОРТЕН ГРАД В ШВЕЙЦАРИЯ РОМАН ОТ СТИВЪН ПРЕСФИЙЛД	РАЗКЛОНЕНИЕ ОТ СЪБЛОТО НА ДЪРВО ОТБРАНО ОБЩЕСТВО; ХАЙЛАЙФ	ВИД ОБУВКИ, ВИСОКИ ДО ПЛЕЗЕНА МАТЕРИАЛ КАТО ТОПЛИВО	ТРАГЕДИЯ /1730/ ОТ ВОЛТЕР	МУЗИКАНТ НА НАРОДЕН ИНСТРУМЕНТ БЪЛГАРСКИ ВЕЛМОЖА ПРИ ЦАР САМУИЛ	СЪСТОЯНИЕ НА УПОЕНИЕ, ЗАМАЙВАНЕ МЛАДОСТ, МЛАДИ ГОДИНИ НА ЧОВЕК ВИД ГОЛЯМ МОРСКИ БОЗАЙНИК	ПОЛУЗАЩИТНИК ВЪВ ФУТБОЛНАТА ИГРА	ЧОВЕК, КОЙТО ХОДИ НАСАМНАТАМ /РАЗГ./ US АКТРИСА /1972/ „КУИЯТА“	ДЕКОРАТИВНО РАСТЕНИЕ ПЛАЩАНЕ ЗА ВРЕМЕННО ПОЛЗВАНЕ НА НЕЩО
БЕЗСРАМИЕ, АРОГАНТНОСТ ПРАБЪЛГАРСКА ТИТЛА НА ПЪЛКОВОДЕЦ				СЛЕДА КАТО ОСНОВАНИЕ ЗА ОБВИНЕНИЕ УХАЖВАНЕ НА ГАДЖЕ /РАЗГОВОРНО/			НАРОДНА НОСИЯ ОТ РАДОМИРСКО НАМОТАН ПРЪТ ЗА ОСВЕТАВАНЕ ВЪГЛЕ-ХИДРАТ В ПЛОДОВЕТЕ		
БЛАГОРОДНИЧЕСКА ТИТЛА; ГРАФ СТАРА МАРКА НАША БОЯ ЗА ОБУВКИ			БОЛЕН ПО ОТНОШЕНИЕ НА ЛЕКАРЯ	ОБЕЗШЕТЕНИЕ НА КУПУВАЧ ЗА ЛПСИ	ШАХМАТЕН ТЕРМИН; ПОРАЖЕНИЕ БИВША ПОРТУГАЛСКА КОЛОНИЯ		СЪСТЕЗАНИЕ МЕЖДУ НЯКОЛКО ПРОТИВНИКА	ПЕСЕН /2000/ НА ТРИО „АНТИ-БИОТИКА“ РАЗКАЗ ОТ АЛЕКСАНДЪР КУПРИН	ГОЛЯМО ЕЗЕРО В СЕВЕРНА АМЕРИКА ЛЕКОВИТО ТРЕВИСТО РАСТЕНИЕ
ПИТЕЙНО ЗАВЕДЕНИЕ С ВИСОК ПЛОТ ИЗХОДНИ ПОЛОЖЕНИЯ В НАУЧНА ТЕОРИЯ	СПИСЪК НА КНИГИ В БИБЛИОТЕКА	ПОМОЩНИК НА НЯКОГО ЗА НЕЩО СЪДРУЖИЕ В МАШИНАЦИИ /РАЗГ./				БЯЛО ТЕЛЦЕ В ЯДРО НА КЛЕТКА /БИОЛ./ СЛЮДЕСТ МИНЕРАЛ	ХУДОЖЕСТВЕНА ГАЛЕРИЯ В СОФИЯ НАТРАПНИК /РАЗГОВОРНО/		
ХРАНА ЗА ДОБИТЬК; ЯРМА, ФУРАЖ ИМЕ НА БУКВАТА „Е“ В КИРИЛИЦАТА	БЕЛЕЖКА ЗА ЗНАНИЯ НА УЧАЩ СЕ				ПЛАСИРАНЕ НА СТОКИ СРЕЩУ СТОКИ /ТЪРГ./ ВРЪХ /1236/ В СРЕДНА ГОРА			УРЕДНИК ИЛИ СОБСТВЕНИК НА ГАЛЕРИЯ ЗАДЪРЖАНО ПОД СТРАЖА ЛИЦЕ	
ТОВА, КОЕТО ОТГОВАРЯ НА ФАКТИТЕ УНГАРСКА ПАРИЧНА ЕДИНИЦА	ФРЕНСКИ ПОП ПЕВЕЦ /1927-2001/ МОДЕЛ НА „DAEWOO“ /1991-2001/			ПАРК, СИМВОЛ НА ВИЕНА МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „TOYOTA“ /1971-1992/	РИБОЛОВ С ВЪДИЦА, ВЛАЧЕНА ОТ ЛОДКА СЪ. НОВЕЛИ ОТ ДИМИТЪР ЯРЪМОВ			ТЪНКА МЕТАЛНА ПРЪЧИЦА ЗА ШИЕНЕ АФОРИЗЪМ, СЕНТЕНЦИЯ	ЛЕКОВИТО БЛАТНО РАСТЕНИЕ ОСТРОВ НА РЕКА МАРИЦА В ПЛОВДИВ
СВЕНЕН ЗА МОСЮЛМАНИТЕ ГРАД ПЕСЕН НА МАРИЯ ИЛИЕВА			ОПОНЕНТ НА НЕЧИИ МИСЛИ И УБЕЖДЕНИЯ ОПЕРА /1842/ ОТ ДЖУЗЕПЕ ВЕРДИ				ЖЕЛЯЗЦЕ НА ТОК НА ОБУВКА СБОРНИК ОТ ПРАВИЛА В ЕДНА СФЕРА БРАЗИЛСКИ ФУТБОЛЕН ТИМ		
КОКОШКА, КОЯТО НОСИ, СНАСЯ ЯЙЦА ДЪРВЕН МАТЕРИАЛ ОТ ЕЛА, БОР	РОМАН /2013/ ОТ ЕЛИН ХИЛДЕРБРАНД US АКТЬОР „БАНДАТА НА ОУШЪН“	ДЕБЕЛ ЛИСТ ХАРТИЯ ЛЕКОАТЛЕТ, КОЙТО ПРАКТИКУВА СКАЧАНЕ	ПЕСЕН НА ПОЛИ ГЕНОВА ТОРБИЧКА ЗА НОСЕНЕ НА СТРЕЛИ /ИСТ./			МЪЖКА РОЖБА; НАСЛЕДНИК	РАЗКАЗ ОТ ИВАН ВАЗОВ ВИД МАЛКА ПОВЕСТ		
СПОРТНА ИЛИ ТУРИСТИЧЕСКА ОБИКОЛКА ТРАДИЦИОННО ЯПОНСКО ЯСТИЕ				ПРАВΟΣЛАВЕН СВЕЩЕНИК УГОЩЕНИЕ, ПИРШЕСТВО; ГУЛЯЙ	ТЪКАН ПРИ БРОДИРАНЕ ПРОТИВОРЕЧАЩО НА ЗДРАВЯ СМИСЪЛ МНЕНИЕ	ВИД МУЗИКАЛНИ ТВОРЕБИ ТУРИСТИЧЕСКИ ФУРГОН КЪМ ЛЕКА КОЛА		ПОДВИЖНА МЕБЕЛ С РАФТОВЕ ЗА КНИГИ	
РЪКОВОДИТЕЛ НА ФАКУЛТЕТ	ВЪЗКЛИК ПРИ СЪОГУВАНЕ /РАЗГОВОРНО/ ЗАТЪНТЕНО МЯСТО В ПРИРОДАТА		ВИСОКО ИГЛОЛИСТНО ДЪРВО ПРЕПРАТКА В ДОКУМЕНТ В ИНТЕРНЕТ /ИНФОРМ./	ВИД КРИВА ЛИНИЯ /ГЕОМ./ ТРОПИЧЕСКО ДЪРВО СЪС ЗДРАВА ДЪРВЕСИНА	ЯРКА ЗВЕЗДА ОТ СЪЗВЕЗДИЕ ЛИРА ВЕЧНОЗЕЛЕНО ИГЛОЛИСТНО БОРОВО ДЪРВО	СТОЛИЦАТА НА РЕПУБЛИКА ЕКВАДОР ОПЕРА ОТ АЛЕКСАНДРО СКАРЛАТИ	БЪЛГАРСКИ ЦАР /1186-1195/ БРАЗИЛСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР	ЛАТВИЙСКИ ЖЕНСКИ ТИМ ПО БАСКЕТБОЛ	АРМЕНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР
СИЛНА ОМРАЗА У НЯКОГО РЕЛИГИОЗНО ПОЧИТАНЕ И СЛУЖЕНЕ НА БОЖЕСТВО		СЕВЕРНО ЗОДИАКАЛНО СЪЗВЕЗДИЕ	ЧОВЕК, КОЙТО МНОГО ГОВОРИ /РАЗГОВОРНО/ СТОЛИЦА НА КИРГИЗСТАН	МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „FIAT“ СМАЗКА ЗА МАШИНИ ЧАСТИ		ОПЕРА ОТ КРИСТОФ В. ГЛУК /1743/ АНГЛИЙСКИ ШАХМАТИСТ /1965/	МОДЕЛ НА „TOYOTA“ US ФИЛМ С РИЧАРД ХАРИС И БАРБАРА ХЪРШИ		
ВИД ТЪКАН ЗА СПАЛНО БЕЛЪО ЕКСПРЕСЕН ВЛАК ПО ЛИНИЯТА БОРДО-ПАРИЖ	ЕВРЕЙСКИ РЕЛИГИОЗЕН ХРАМ ПОДВИЖНА ЧАСТ ОТ САМОЛЕТНО КРИЛО		ВИД ХАРТИЯ ЗА СТЪРГАНЕ; ГЛАСПАПЪР		МЕСЕЦ ОТ ЕВРЕЙСКИЯ КАЛЕНДАР ЕДИН ОТ САЩ	СТРУНЕН ЛЮТНЕВ ИНСТРУМЕНТ /МУЗ./ ТИП ГЛИНЕСТА ПУСТИНЯ		КРАЙНА БЕДНОСТ, МИЗЕРИЯ	СВЕЩЕНА КНИГА ЗА МОСЮЛМАНИТЕ
ДОЛНА ЧАСТ НА ЛОДКА ИЛИ КОРАБ ПРЕСТОРЕН ЧОВЕК, ДВУЛИЧНИК	СВЕТЕНО БЛАГОВОННО МАСЛО /ЦЪРК./		US ФИЛМ С НАСТАСЯ КИНСКИ /1979/ ЧАСТ ОТ ЧОВЕШКОТО ТЯЛО		МОДЕЛ ПИКАПИ НА „SEAT“ /1987-1996/ ФРЕНСКИ КОМПОЗИТОР /1823-1892/		СТЕПЕН НА РАЗВИТИЕ НА НЕЩО; УРОВЕН ДРЕВНОГРЪЦКА БОГИНЯ НА ПОБЕДАТА	ВИД ЕДЪР БУРЕН С ТРУБИ ЛИСТА ШАХМАТЕН ХОД СРЕЩУ ЦАРИЦАТА	
БЕЗЦЕРЕМОНЕН, ХИТЪР И НАХАЛЕН ЧОВЕК МАРКА ЧЕШКИ ТРАКТОРИ			ЕГИПЕТСКО БОЖЕСТВО НА ЗАНАЯТИТЕ	ВИД МАЛКА МЕКА ШАПКА БЕЗ ПЕРИФЕРИЯ		ЦЕЛ ЗА УЛУЧВАНЕ ПРИ СТРЕЛБА		ОРГАНИЧНО СЪЕДИНЕНИЕ	
РОБОТ С ИЗКЛЮЧИТЕЛНО МАЛКИ РАЗМЕРИ	ЛИЦЕ, КОЕТО ПРОПОВЯДВА СТРОГ МОРАЛ			ВИД МАЛКИ БЕЗОПАЩАТИ МАЙМУНИ		ЗАСАДЕНО И ОФОРМЕНО МЯСТО В ГРАДИНА			

*** ПОМОЩНИК ***
ТРОЛИНГ, АРСАКС, АКИТЕН, АВРААМ, ДАСТАН, БАГАИИ, РОЗУЕЛ, БИОТИГ, УНАДЖУ, ЕЛЕМАГ, ТОРБАН, С ОБИЧ М

ПЪРВА ПРОЯВА НА ДЕЙНОСТ ПАЗАР, ТЪРЖИЩЕ	ДЪРВЕНА ПЛОСКОСТ ОТ СТЪРГОТИНИ ПОВЕСТ ОТ ЗЕЙН ГРЕЙ	ЖЛЕЗИСТ ОРГАН В ТЯЛОТО НЕВИСОК ХЪЛМ, БЪРДО	ДЪРВЕНА ЗАПУШАЛКА НА КАЦА, БЪЧВА	US ФИЛМ /1997/ С ИТЪН ХОУК И ДЖЪД ЛОУ СБИРКА ОТ ГЕОГРАФСКИ КАРТИ УКАЗ НА ВЪРХОВНА ВЛАСТ	КИПЪРСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР ГОСТУВАЛ У НАС РУСКИ ПОП ДУЕТ	НАРКОТИК ОТ 60-ТЕ ГОДИНИ	МЕДНОКАМЕННАТА ЕПОХА РОМАН ОТ КИРИЛ ТОПАЛОВ УСЛОВЕН ЗНАК, ХВЪРЛЯН ПРИ СПОРОВЕ	ОТВОР, ПОРТА, ВРАТНИК ХОЛИВУДСКИ АКТЬОР „БРАТЪТ“	ИТАЛИАНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР ВЛОЖИТЕЛ НА ПАРИ В БАНКА
УМЕНИЕ ЗА НЕЩО /РАЗГ./ ПРАБЪЛГАРСКА ТИТЛА НА БЛАГОРОДНИК			СТАРА ТУРСКА СРЕБЪРНА МОНЕТА ДЪРЖАВА В ИЗТОЧНА АФРИКА			ПЪЛНЕЖ ЗА ОМЕСТРЕЛНО ОРЪЖИЕ /ОСТ./ ТЕСТЕНО ИЗДЕЛИЕ С МЕСЕН ПЪЛНЕЖ			
СТАДИОНЪТ НА „БЕНФИКА“ В ЛИСАБОН ПЕЧАЛБА, ПРИХОД		ВИД ЯПОНСКО ХЛАДНО ОРЪЖИЕ ХУДОЖЕСТВЕНА ГАЛЕРИЯ В СОФИЯ		ДАТЕЛЕН ПАДЕЖ АНСАМБЪЛ ОТ ТРИМА ИЗПЪЛНИТЕЛИ			РУСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР ДЕТСКА ИГРАЧКА, ТРОТИНЕ		СИЛНА КАРТА ЗА ИГРА; БИРЛИК, ТУЗ
УЧИЛИЩНА МИБЕТ СКАМЕЙКА	МАТЕРИАЛ ЗА ПОКРИВНИ ПЛОЧИ РАСТЕНИЕ ДЖИНДЖИФИЛ	ИЗЧЕЗНАЛ ВИД ТРОПИЧЕСКИ ПТИЦИ БЕЛГИЙСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР	СВОДЕСТ ВХОД НА ГРАДИНА /АРХ./ ВИД ДОМАШНА ДРЕХА С ШИРОКИ РЪКАВИ		ПЕРИОД ОТ КАМЕННАТА ЕПОХА /ГЕОЛ./ КЪРПА ЗА КОСА, ЗАБРАДКА /НАР./			ЕГИПЕТСКО БОЖЕСТВО НА ЗАНАЙТИТЕ ХИДРОЛОКАТОР	ФЕРМЕНТ, ЕНЗИМ НА СЛЮНКТА У ЧОВЕКА ВСЕКИ ЕДИН ОТ 12-ТЕ ХРИСТОВИ УЧЕНИКА
СРИЧКА, СЛОГ /ЕЗИК./ ХИЖА /1370/ И МЕСТНОСТ В СРЕДНА ГОРА				МЕСЕЦ ОТ ЕВРЕЙСКИЯ КАЛЕНДАР ГЛАВАТАР НА БАНДА /РАЗГОВОРНО/			КОРИТО ПОД ЧУЧУР ЗА ДОБИТЪК СИНТЕТИЧЕН МАТЕРИАЛ ЗА МЕБЕЛИ		ЖЕНА ОТ ХАРЕМ; НАЛОЖНИЦА
СИЛНОКИСЕЛА ТЕЧНА ПОДПРАВКА ПРОСЛУЖЕНИ ГОДИНИ НА ЕДИН ЧОВЕК			ПЕРИОД ОТ ПАЛЕОЗОЯ /ГЕОЛ./ ГЛАВНОГО МЕКОТЕЛО С ПИПАЛА			ДОСТИГАЩ ДО 20 М. МОРСКИ БОЗАЙНИК ИЗМ. ЕДИНИЦА ЗА ТОПЛИННА ЕНЕРГИЯ		МОТОПИСТА КРАЙ САМОКОВ ГЕРМАНСКИ КОСМОНАВТ, ЛЕТЯЛ 1978 Г.	
ИЗКАЗАНИ ПОЖЕЛАНИЯ ПРИ НАЗДРАВИЦА	ДЪРВО ТРЕПЕТЛИКА	ПРОТЕСТАНТСКИ СВЕЩЕНИК УПОТРЕБЕНИ В ПРЕНОСЕН СМИСЪЛ ДУМИ		УДАРЕН МУЗИКАЛЕН ИНСТРУМЕНТ ДЛЪЖНОСТНО ЛИЦЕ В КАСОВА СЛУЖБА			ГОЛЯМА СИБИРСКА РЕКА /4400/ ПЕЧЕН НЕГОЛЯМ ТЕСТЕН СЛАДКИШ		ГЕРОЙ ОТ ИНДУСКИЯ НАРОДЕН ЕПОС
ВИД СПИРАЛОВА ИДИНА РИБОЛОВАНА КУКИЧКА ЧОВЕК, КОЙТО ПАСЕ БИВОЛИ		ФРЕНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР ХРИСТИЯНСКИ СВЕТЕЦ, ПОЧИТАН НА 20 ЮЛИ			НЕЩО, ПРОТИВОПОЛОЖНО НА ДРУГО			СВИДЕТЕЛ НА МЛАДОЖЕНЦИ; КРЪСТНИК	КОЖЕН ДЕФЕКТ, „ПОРТОКАЛОВА“ КОЖА ВИД РЕЛЕФНА ДАНТЕЛА
КОПИРНА МАШИНА, КСЕРОКС СВЕТЕЦ, УЧЕНИК НА ХРИСТОС			ВЪЗПАЛЕНИЕ ЛИГАВИЦАТА НА ТЪНКИТЕ ЧЕРВА /МЕД./ АРТИЛЕРИЙСКА ЕДИНИЦА					ОТДЕЛНА ГЛАВА ОТ ЗЕЛЕ ЖИТЕЛИ НА РИУ ДИ ЖАНЕЙРУ /РАЗГ./	ВИД ЗАКОПЧАЛКА С ДВА РЕДА ЗЪБЦИ МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „RENAULT“ ОСНОВНА ХРАНА ЗА ЧОВЕКА СПОЯВАНЕ НА МЕТАЛНИ ЧАСТИ
СЛЪНЧЕВ ЗАЛЕЗ	ПЪРВИЯТ ЧОВЕК /БИБЛ./	ОБШИТ ПРОРЕЗ НА ДРЕХА ЗА КОПЧЕ	ПРОЗАИЧЕН ЖАНР, СВЪРЗАН С ПЪТУВАНИЯ ОБРАЗУВАНЕ НА ПУШЕК	ЛЕЧЕБЕН ХРАСТ С ЧЕРНИ ПЛОДОВЕ	ПАЗАРИТЕН ЧЕРВЕЦ В ЧЕРВАТА ОФОРМЯЩА НОСА НА КОРАБ ГРЕДА			ДУХОВ НАРОД, МУЗИКАЛЕН ИНСТРУМЕНТ	ПРЕДМЕТИ, КОЙТО ИМАТ ВИСОКА ЦЕНА
АНАТОМИЧЕН ОРГАН		ИЗВИВКА НА ПЪТ, ШОСЕ МОРСКО НЕПОДВИЖНО ЖИВОТНО	ПРАВИЛА ЗА ИЗВЪРШВАНЕ НА НЕЩО КЛАС В СПОРТНОТО ВЕТРОХОДСТВО					ПЛАЦЕНТЕН БОЗАЙНИК В ЮИ АЗИЯ ЖИТЕЛИ НА АРАБСКА ДЪРЖАВА	
ЛЕКАРСТВО ПРИ ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА НЕПОЧТЕНА, ДОЛНА ХИТРИНА /РАЗГ./				ИМОТ, ИМАНЕ ОСТАНАЛИ ОТ БАЩАТА /РАЗГ./				ПОДЗЕМНА ЧАСТ НА РАСТЕНИЕ	US ФИЛМ С НАСТАСЯ КИНСКИ /1979/
ОТВОР ЗА ПОЕМАНЕ НА ХРАНАТА	ДЪГОВИДНА ИЗВИВКА МЕЖДУ СТЕНИ, АРКА	ПСЕВДОНИМ НА КРУМ КЮЛЯКОВ ПЪРВА БУКВА ОТ ЕВРЕЙСКАТА АЗБУКА			ТУРИСТИЧЕСКИ СЪД ЗА ВОДА С ТЯСНО ГЪРЛО ДОЛНА ЧАСТ НА ЛОДКА ИЛИ КОРАБ			КАВГА, РАЗПРАВЯ, СВАДА /РАЗГ./ МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „PORSCHE“	ДРАМА /1940/ ОТ ВЛАДИМИР ПОЛЯНОВ ЧАСТ ОТ ЧАСОВНИКОВ МЕХАНИЗЪМ
ИЗВЪНГРАДСКА КЪЩА ЗА ЛЕТУВАНЕ СТОПАНИН, ПРИТЕЖАТЕЛ НА ХОТЕЛ			ЕТНОГРАФСКА ГРУПА В РАЗГРАДСКО РАЗТОЧЕНИ ТЕСТЕНИ ЛИСТА ЗА БАНИЦА					ФОРМА НА ЗАБАВА С ПЕЕНЕ ОТ ЛЮБИТЕЛИ МОДЕЛ НА „CHEVROLET“	ПЬЕСА ОТ НИКОЛА АТАНАСОВ ЗАДНА ЧАСТ НА ПЛАВАТА НА ЧОВЕК
		ТЕЛЕФОНЕН ПОВИК КЪМ СЪБЕСЕДНИК ЗА РАЗГОВОР	ДЕБЕЛА ПОДОВА НАСТИЛКА ФРЕНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР					ШАКСПИРОВ ГЕРОЙ В ЕДНОИМЕННА ТРАГЕДИЯ	СПЕЦИАЛЕН УКРАСЕН СТОЛ НА МОНАРХ ГОЛЯМА ТОВАРОПОДЕМНА МАШИНА
		ЛИЦЕ, КОЕТО МОЛИ НЯКОГО ЗА НЕЩО						ТЕРМИНАЛ ЗА ИНФОРМАЦИЯ НА ОБЩЕСТВЕНИ МЕСТА Г-И НА РОСИНИ В ЕДН. ОПЕРА	
					ПОДВИЖНА ПРЕГРАДА НА ЖП ПРЕЛЕЗ			ПРОЗВИЩЕ НА ФУТБОЛЕН ТИМ „ЛАЦИО“	ОПЕРА ОТ АЛЕСАНДРО СКАРЛАТИ
„БАЩАТА“ НА РОБИНСОН КРУЗО			МУЗИКАНТ, КОЙТО СВИРИ НА ЦИГУЛКА					МОДЕЛ ПИКАПИ НА „SEAT“ /1996-2005/	*** ПОМОЩНИК *** СУТИКУ, НЕОЛИТ, ЕРОИКА, ЧИВИРА, КАРБОН, ВЕДАРТ, ГАТАКА, ВЕДАРА, КАГУАН, ПОАНЛАС, ПТИАЛИН, МАТИЯ

Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН
186-188 Queen's Gate, London SW7 5HL
Тел. 02075813144, 02075849400
ambass.office@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на официалните на България и на Обединеното Кралство

въпроси към посолството на България в Лондон
Тел. 02075813144, v.asenov@bulgarianembassy.org.uk

<http://bulgarianembassy-london.org/consular-services/bld/>

Регистрация като самонаето лице (self-employed)
Тел. 0300 200 3504
www.gov.uk/new-business-register-for-tax

Общи справки за наети лица (employed)
Тел. 0300 200 3300

Подаване и попълване на форми за Self Assessment
Тел. 0300 200 3310

Construction Industry Scheme (CIS)
Общи справки и регистрация:
Тел. 0300 200 3210

КОНСУЛСКА СЛУЖБА КЪМ ПОСОЛСТВОТО
(понеделник до петък от 9.00 до 13.30 за всички консулски услуги без визи) за подаване на визи: от 14.00 до 16.00)

Васил Асенов
Ръководител на Службата по трудовите и социални

Паспорти и документи за самоличност
Заявления за нови лични документи се приемат единствено в Консулската служба на Посолството в Лондон. От 01.08.2010 г. бе въведена нова електронна система за запазване на час за подмяна на документи за самоличност на български граждани, постоянно живеещи във Великобритания. Електронното запазване на час може да се осъществи чрез:
- Интернет - сайт www.bgpassport.co.uk

Още за вашето спешно обаждане във Великобритания

Ситуация	Номер/Контакти
Животозастрашаващи инциденти	999 или 112
Неспешни случаи, изискващи намесата на полицията	101
Неспешни случаи, изискващи намесата на здравно лице	111
Теч на газ в имота или на улицата	0800 111 999
Надвиснали или паднали електрически кабели	0800 40 40 90
Изоставени превозни средства, опасни сгради, вандализъм, нерегламентирано изхвърляне на отпадъци	www.gov.uk/find-your-local-council
Спиране на ток	www2.nationalgrid.com/UK/Safety/Power-cut
Теч на вода на улицата	www.ofwat.gov.uk/households/your-water-company/map

Общи справки за Universal Credit
Тел. 0345 6000 723
(понеделник до петък от 8 до 18 часа)

Общи справки за Tax Credits
Тел. 0345 300 3900
www.gov.uk/browse/benefits/tax-credits

Общи справки за Child Benefit
Тел. 0300 200 3100
www.online.hmrc.gov.uk/shortforms/form/CBO_General

Citizen Advice Bureau
За безплатна правна консултация на територията на Великобритания
www.citizensadvice.org.uk/

Българска Православна църква в Лондон
188 Queens Gate London, SW7 5HL
Тел. 020 7584 4607
www.bgchurch.org.uk/

Българска карта на Лондон

Къде сме ние в тукашната география, в кои райони кънти повече родна реч и в кои – по-малко, в кои райони да се търсим (или пък отбягваме)



Картата отразява гъстотата на българите в Лондон по общини. За изготвянето ѝ е използвана информацията от базата данни на БГ БЕН, както и общински данни от регистрациите на потребители в сайта www.bgstreet.co.uk и обявите, пуснати в сайтовете: www.easteads.co.uk и www.kvartiri.co.uk.

	направо сме си в махалата
	български уют
	ставаме все повече
	срещаме се тук-там
	екзотика

БГ БЕН
ЗА ВЕСТНИКА:
Формат: Таблоид 268 мм x 345 мм
Брой страници: 32
Периодичност: месечник
Рекламен обем на страницата: 924.60 кв. см
Брой колони на страницата: 6
Ширина на колоната: 4.2 см
Разстояние между колоните: 0.3 см

ОТСТЪПКИ:
За площ:
15% - Рекламно каре над 100 кв.см
20% - Рекламно каре над 300 кв.см
25% - За рекламно каре на цяла страница
За публикации:
10% - за повече от 6 публикации
20% - за повече от 12 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват правото на промяна в цените на рекламните услуги, като се задължават да обявят това на страниците на вестника минимум месец по-рано. Промени не важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и ефективно решение, ако искате вашата малка бизнес обява да се откроява сред останалите. Размерите на карето са 8.7x5 см. Срещу сумата от 50 лири вашата обява ще излиза в продължение на 2 броя на вестника и винаги ще бъде четена с предимство.

За условията за слагане на реклама на уебсайта на вестника (www.bgben.co.uk), повече информация на: www.bgben.co.uk/reklama_bg.php

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:
Технически изисквания:
Възможни основи на карето в см:
➤ 4.2; 8.7; 13.2; 17.7; 22.3; 26.8
Всички страници са пълноцветни

Искане за определено място на каре се заплаща 25% върху цената

За условията за слагане на реклама на уебсайта на вестника (www.bgben.co.uk), повече информация на: www.bgben.co.uk/reklama_bg.php

Отговорността за точността на информацията и съдържанието в рекламните карета и обявите, е на рекламодателите.

БГ БЕН
Звездно на Острова

БГ БЕН/BULGARIA
ISSN No. 1744-8751
www.bgben.co.uk

Издава: PA EVENTS LTD. Компанията е регистрирана в Англия и Уелс под No.05116452
Редакционен адрес: BG BEN Newspaper, 1st Floor, 79 West Ham Lane, Stratford, London E15 4PH
inbox@bgben.co.uk

Дирекционен съвет:	Маркетинг, реклама и контакт за Великобритания:	Главен редактор:
Северино Кожухаров	Ивелин Митев	Антония Попова
Нежди Халил	Моб. 078 8867 6471 reklama@bgben.co.uk	
Цветомир Иванов		
Координатор:	Коректор:	Сигнали от читатели
Мустафа Халил Нежди Халил	Кичка Трендафилова	inbox@bgben.co.uk

Редакционен екип на вестник БГ БЕН:

Предпечатна подготовка:	Вътрешна и външна политика, образование, здравеопазване и бизнес	Култура и изкуство
Павел Иванов pavel2asi2@gmail.com	Антония Венцеславова	Антоанета Петрова Rock_Arena@abv.bg



Транспортни услуги



Изпратете пратка до любим човек

Великобритания - България - Великобритания

+447500500290

+359876123488

+447477818116

БЪЛГАРИЯ, РУСЕ
KOLET & EMPRESA
гр. Русе, ул. Драва 1, 7000

LONDON
KOLET & EMPRESA
10 Marsh way,
Unit 35A, RM13 8UH

LONDON
BG FOOD STOP
247 Plaistow road E15 3EU

LONDON
МАГАЗИН У ДОМА
228 Gypsy Road SE27 9RB

LONDON
BULGARIAN FOOD - CROYDON
02-103 Tamworth Road , CR0 1XX

LONDON
THE VILLAGE - JNE GRILL
31 The Village, SE7 8UG

BIRMINGHAM
NEDBUY FOODS LTD
Unite 1B Baltimore Trading Estate
Baltimore Road, B42 1DR

LINCOLN
BG SHOP
76 High Srteer , LN5 8AA

BOSTON
D&F BULGARIAN FOOD
2 Fish Hill , Market Place, PE21 6NN

BOSTON
BULGARIAN SPRING SHOP
2 Emery Lane, PE21 8QA

NEWCASTLE UPON TYNE
EEF GATESHED
7-9 High West Street , NE8 1EH

HAVANT (PORTSMOUTH)
VIKTORIA
South moor Lane Workspace, PO9 1JW

IPSWICH
FOOD DELIGHT
51 Upper Orwell street, IP4 1HP

LIVERPOOL
BG SHOP
101 BRECK ROAD, L4 2QX

MANCHESTER
BG SHOP
513 LIVERPOOL ROAD, M30 7BT

PRESTON
BG SHOP
63 BOW LANE, PR1 8ND

STURMINSTER NEWTON
BG SHOP
2 The Parade , Station Road, DT10 1BA

WISBECH
SMART TRANS
9 - 10 Little Church Street, PE13 1BG

WISBECH
BALKAN BAZAAR LTD
54 Hill Street, PE13 1BD



Пазарувай
ОНЛАЙН!
Изпрати
Багаж
Товари
Машини



kolet.co.uk

Опция за взимане от адрес!

Счетоводство и Бизнес Консултации



Регистрация на фирми
Годишно счетоводство
Заплати / RTI, Payroll /
Администрация

CIS администриране
VAT подаване
Tax Returns
Финансови отчети

SAFE ADVICE LTD
1st Floor
79 West Ham Lane
London E15 4PH

020 8555 5143 **079 1614 3282** **077 8698 8558**

www.safeadvice.co.uk Email: office@safeadvice.co.uk

STRATFORD

Молим да уговорите предварително час за среща и справки

